Genie®
A TEREX COMPANY

Návod na obsluhu

Z-45/25
Z-45/25J

DC Power
Bi-Energy Power

CE

s informáciami
o údržbe

Fourth Edition
Second Printing
Part No. 114358SK

Dôležité upozornenie

Skôr, ako začnete používať tento stroj, si prečítajte a pochopte tieto bezpečnostné predpisy a prevádzkové pokyny a dodržiavajte ich. Stroj môžu obsluhovať len vyškolení a oprávnení pracovníci. Táto príručka je neoddeliteľnou súčasťou stroja a musí byť na stroji neustále k dispozícii. V prípade akýchkoľvek otázok kontaktujte spoločnosť Genie Industries.

Obsah

	Strana
Úvod	1
Popis symbolov a obrázkov znázorňujúcich nebezpečné situácie	3
Všeobecná bezpečnosť	5
Bezpečnosť osôb	7
Bezpečnosť na pracovisku	8
Popis	16
Ovládacie prvky	17
Kontroly	24
Prevádzkové pokyny	36
Pokyny na prepravu a zdvíhanie	42
Údržba	45
Technické údaje	48

Kontaktujte nás:

Internet: www.genielift.com
E-mail: techpub@genieind.com

Copyright © 2006 Genie Industries

Štvrté vydanie: druhá tlač, august 2011

„Genie“ je registrovaná ochranná známka spoločnosti Genie Industries v USA a v iných krajinách. „Z“ je ochranná známka spoločnosti Genie Industries.

CE

♻ Vytlačené na recyklovanom papieri L

Vytlačené v USA

Úvod

Majitelia, používatelia a operátori:

Spoločnosť Genie oceňuje, že ste si na vykonávanie svojich úloh vybrali práve náš stroj. Našou hlavnou prioritou je bezpečnosť používateľa, ktorú možno najľahšie docieliť spoločným úsilím. Sme presvedčení, že k zachovaniu bezpečnosti môžete prispieť aj vy, ako používatelia a prevádzkovatelia zariadenia:

1 **dodržiavaním** predpisov zamestnávateľa, predpisov o správaní sa na pracovisku a štátnych predpisov,

2 **prečítaním, porozumením a dodržiavaním** pokynov uvedených v tomto a ostatných návodoch dodaných so strojom,

3 **používaním bezpečných pracovných postupov** rozumným spôsobom,

4 **obsluhou zariadenia iba vyškolenými a certifikovanými operátormi,** ktorí budú usmerňovaní informovaným a skúseným dohľadom.

Ak sa v tomto návode nachádzajú informácie, ktoré nie sú jasné, alebo si myslíte, že by mali byť doplnené o ďalšie informácie, kontaktujte nás.

Internet: www.genielift.com
E-mail: techpub@genieind.com



Nebezpečenstvo

Nerešpektovanie pokynov a bezpečnostných predpisov uvedených v tomto návode môže mať za následok smrť alebo vážne zranenie.

Neuvádzajte do prevádzky:

☑ Kým sa nenaučíte a nevyskúšate si pravidlá bezpečnej obsluhy stroja popísané v návode na obsluhu.

1 Zabráňte nebezpečným situáciám.

Skôr, ako budete pokračovať ďalšou časťou, oboznámte sa s bezpečnostnými predpismi.

2 Pred každým použitím vykonajte kontrolu.

3 Pred každým použitím vykonajte funkčné testy.

4 Vykonajte kontrolu pracoviska.

5 Stroj používajte iba určeným spôsobom.

☑ Ak si neprečítate, neoboznámite sa a nedržiavate pokyny výrobcu a bezpečnostné pravidlá — bezpečnostný návod, návod na obsluhu a štítky na stroji.

☑ Ak si neprečítate, neoboznámite sa a nedodržiavate bezpečnostné predpisy zamestnávateľa a nariadenia týkajúce sa správania na pracovisku.

☑ Ak si neprečítate, neoboznámite sa a nedodržiavate všetky príslušné štátne predpisy.

☑ Ak ste neboli riadne vyškolení o bezpečnej prevádzke stroja.

Úvod

Klasifikácia rizík

Spoločnosť Genie používa symboly, farebné kódovanie a signálne slová na identifikáciu nasledovného:



Bezpečnostný výstražný symbol, ktorý sa používa na výstrahu možných rizík týkajúcich sa zranení osôb. Dodržujte všetky bezpečnostné oznamy označené týmto symbolom, aby ste zabránili možnému zraneniu alebo smrti.

⚠ NEBEZPEČENSTVO
Červená

Označuje rizikovú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, môže mať za následok smrť alebo vážne zranenie.

⚠VÝSTRAHA
Oranžová

Označuje rizikovú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, môže mať za následok smrť alebo vážne zranenie.

⚠UPOZORNENIE
Žltá

Označuje rizikovú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, môže mať za následok menšie alebo menej závažné zranenie.

POZNÁMKA
Modrá

Označuje rizikovú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, môže mať za následok poškodenie majetku.

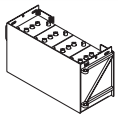
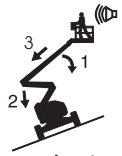
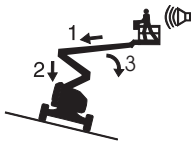
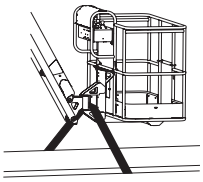
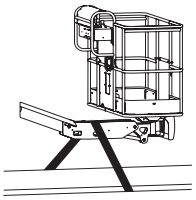
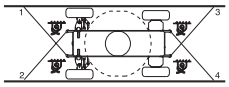
Určené použitie

Stroj je určený iba na zdvíhanie personálu spolu s ich nástrojmi a materiálom k pracoviskám vo výške.

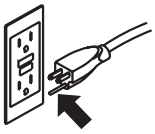
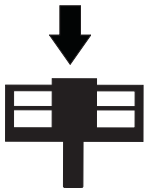
Údržba bezpečnostných značiek

Vymeňte chýbajúce alebo poškodené bezpečnostné značky. Vždy myslite na bezpečnosť operátora. Na čistenie bezpečnostných značiek používajte jemné mydlo a vodu. Na čistenie nepoužívajte čistiace prostriedky na báze rozpúšťadiel, pretože môžu poškodiť materiál bezpečnostných značiek.

Popis symbolov a obrázkov znázorňujúcich nebezpečné situácie

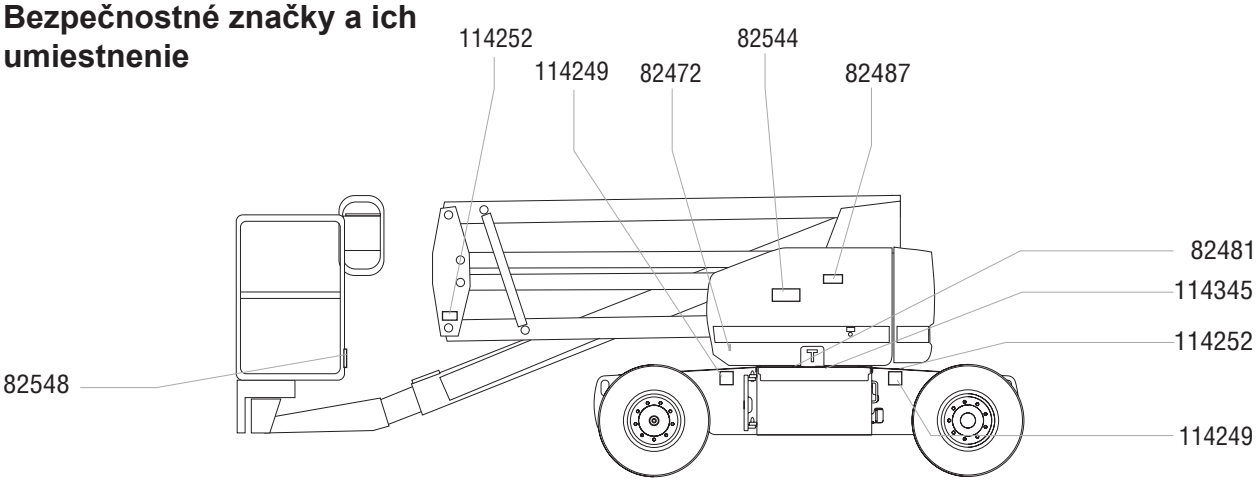
 Nebezpečenstvo pomliaždenia	 Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom	 Nebezpečenstvo požiaru	 Nebezpečenstvo výbuchu	 Nebezpečenstvo popálenia
 Nebezpečenstvo pádu	 Nebezpečenstvo pomliaždenia	 Zákaz manipulácie s otvoreným ohňom	 Nebezpečenstvo prevrátenia	 Zákaz fajčenia
 Menovité napätie napájania plošiny	 Tlak vzduchu potrebný na zdvíhanie plošiny	 Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom	 Nepribližujte sa k pohyblivým častiam stroja	 Batérie použité ako protiváha
 Zákaz fajčenia Zákaz manipulácie s otvoreným ohňom Vypnúť motor	 Nevstupujte na plošinu	 Dodržujte požadovanú vzdialenosť	 Nevstupujte do dráhy plošiny, ktorá je v pohybe	 Do vnútorného priestoru má prístup iba vyškolený personál údržby
Postup, keď zaznie zvuková výstraha naklonenia a plošina je zdvihnutá.  Plošina orientovaná smerom do kopca: 1 Spustite primárne rameno 2 Spustite sekundárne rameno 3 Zatiahnite primárne rameno  Plošina orientovaná smerom z kopca: 1 Zatiahnite primárne rameno 2 Spustite sekundárne rameno 3 Spustite primárne rameno		 Pokyny na upevnenie plošiny, s výložníkom	 Pokyny na upevnenie plošiny, bez výložníka	 Pokyny na upevnenie podvozka

Popis symbolov a obrázkov znázorňujúcich nebezpečné situácie

 Len uzemnené zásuvky so striedavým prúdom a troma vodičmi	 Vymeňte poškodené vodiče a káble	 Miesto zachytenia bezpečnostného lana	 Zaťaženie kolesa	 Prečítajte si návod na obsluhu
 Nebezpečenstvo popálenia	 Nepribližujte sa k pásom a vetráku, keď je stroj zapnutý	 Pri výmene použite rovnaký typ pneumatík	 Nebezpečenstvo úrazu	 Maximálna kapacita plošiny
 Maximálna manuálna sila	 Maximálna rýchlosť vetra			

Všeobecná bezpečnosť

Bezpečnostné značky a ich umiestnenie

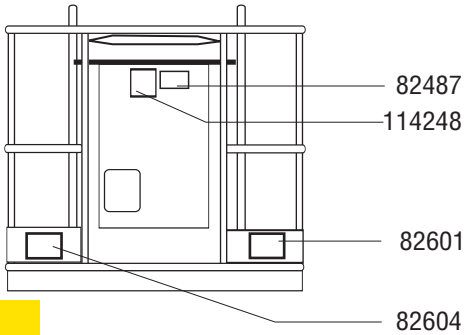


82548



114345





114249



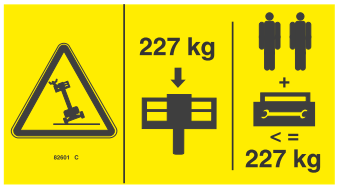
82604



114252



82601



114248



82487



82472



82481



82544



Všeobecná bezpečnosť

Bezpečnostné značky a ich umiestnenie

82473



114247



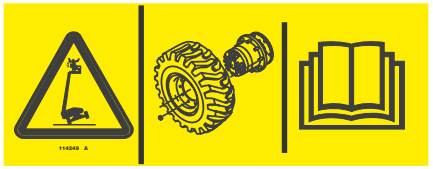
82481



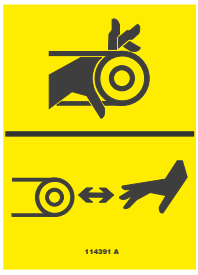
82544



114249



114391



82548



114334



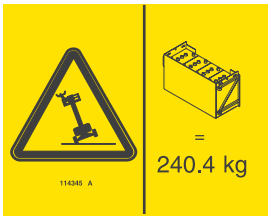
114251

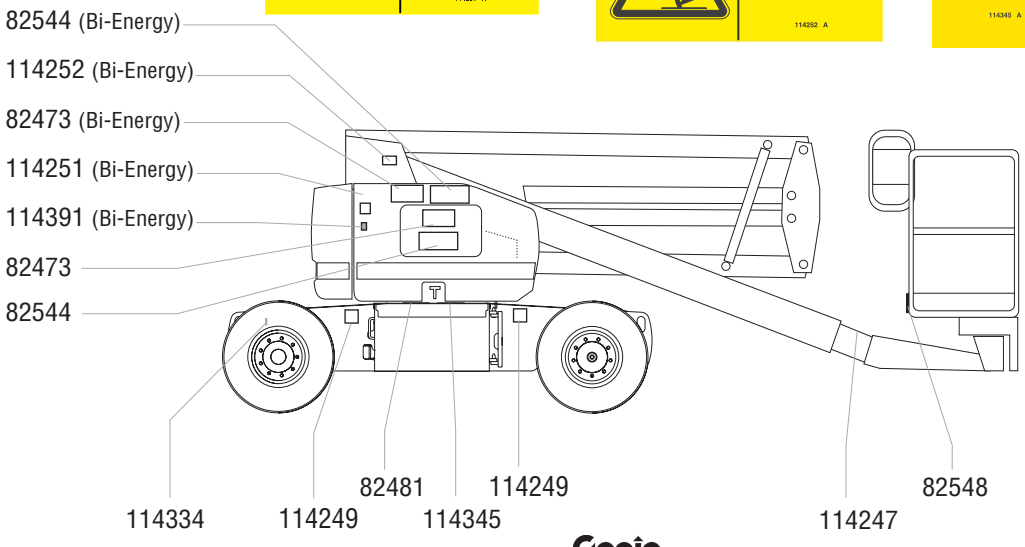


114252



114345





Bezpečnosť osôb

Ochrana pred pádom

Pri obsluhe stroja je nutné používať výstroj osobnej ochrany pred pádom (PFPE).

Všetky osoby prítomné na plošine musia mať bezpečnostný opasok alebo popruh v súlade so štátnymi predpismi. Bezpečnostné lano pripevnite ku kotve na plošine.

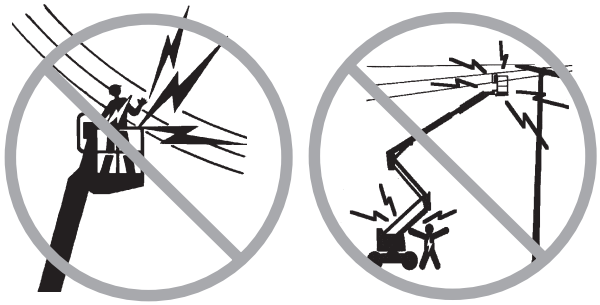
Operátori musia dodržiavať predpisy zamestnávateľa, predpisy o správaní sa na pracovisku a štátne predpisy o osobnom ochrannom výstroji.

Každý výstroj musí spĺňať príslušné štátne predpisy, musí byť skontrolovaný a musí sa používať podľa pokynov výrobcu výstroja.

Bezpečnosť na pracovisku

⚠ Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom

Stroj nie je elektricky izolovaný a neposkytuje ochranu pri kontakte alebo pri práci v blízkosti elektrického prúdu.



Udržujte požadovanú vzdialenosť od aparátov a vedení elektrickej energie v súlade s príslušnými štátnymi predpismi a nasledujúcou tabuľkou.

Napätie vedenia elektrickej energie	Požadovaná vzdialenosť
0 až 50 kV	3,0 m
50 až 200 kV	4,6 m
200 až 350 kV	6,1 m
350 až 500 kV	7,6 m
500 až 750 kV	10,6 m
750 až 1 000 kV	13,7 m

Zohľadnite pohyb plošiny, hojdanie a prehýbanie sa elektrického vedenia a dávajte pozor na silný alebo nárazový vietor.

Nedotýkajte sa stroja, ak je v kontakte s vedením elektrickej energie pod napätím. Personál na zemi alebo na plošine sa nesmie dotknúť alebo používať stroj, pokiaľ vedenie elektrickej energie nie je vypnuté.

Nepoužívajte stroj počas búrky.

Nepoužívajte stroj ako uzemnenie pri zváraní.

⚠ Nebezpečenstvo prevrátenia

Osoby prítomné na plošine, náradie a materiály nesmú prekročiť maximálnu kapacitu plošiny.

Maximálna kapacita plošiny	227 kg
Maximálna kapacita plošiny Stroj vybavený doplnkom leteckej ochrany	200 kg
Maximálny počet osôb na plošine	2

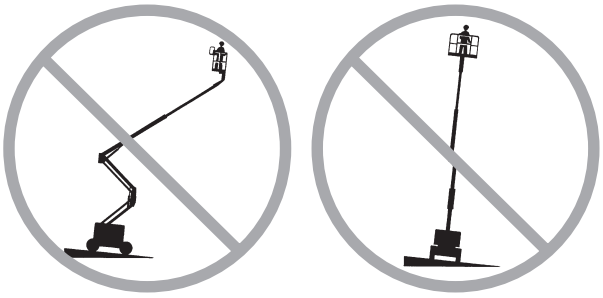
Hmotnosť doplnkov a príslušenstva, ako sú podpery rúr, podpery panelov a zváracie zariadenia, znižujú uvedenú kapacitu plošiny a musia sa zohľadniť v celkovej záťaži plošiny. Pozrite si štítky doplnkov a príslušenstva.

Ak používate príslušenstvo, prečítajte si, oboznámte sa a dodržujte štítky a pokyny uvedené pre príslušenstvo.

Nemeňte ani nevyraďujte z činnosti prepínače obmedzovačov.

Nepoužívajte vzduchom plnené pneumatiky. Tieto stroje sú vybavené pneumatikami plnenými penou. Hmotnosť kolies a správne nastavenie protiváhy sú dôležité pre stabilitu.

Ak sa stroj nenachádza na pevnom a rovnom povrchu, rameno stroja nedvíhajte ani nevysúvajte.



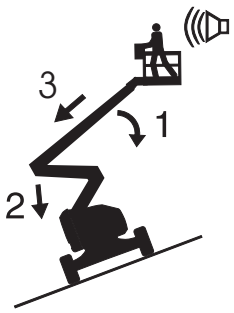
Nespoliehajte sa na zvukovú výstrahu naklonenia ako na indikátor úrovne. Zvuková výstraha naklonenia sa spustí, iba ak sa stroj nachádza na prudkom svahu.

Bezpečnosť na pracovisku

Ak sa v prípade, keď je rameno spustené, spustí zvuková výstraha naklonenia: Nevysúvajte rameno, neotáčajte ním ani ho nedvíhajte nad vodorovnú polohu. Pred zdvihnutím plošiny premiestnite stroj na pevný rovný povrch.

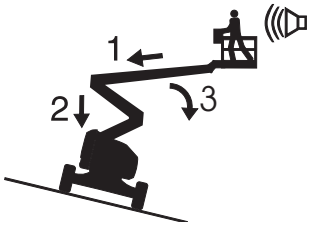
Ak sa v prípade, keď je plošina zdvihnutá, spustí zvuková výstraha naklonenia: Postupujte veľmi opatrne. Zistite stav ramena na svahu, ako je znázornené nižšie. Pri spúšťaní ramena pred presunom na pevný a rovný povrch postupujte podľa uvedených krokov. Počas spúšťania rameno neotáčajte.

Ak sa v prípade, keď je plošina orientovaná smerom do kopca, spustí zvuková výstraha naklonenia:



1 Spustite primárne rameno.
2 Spustite sekundárne rameno.
3 Zatiahnite primárne rameno.

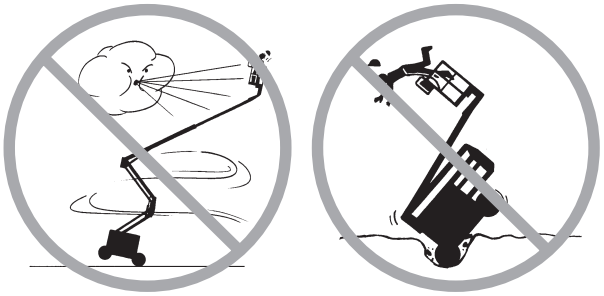
Ak sa v prípade, keď je plošina orientovaná smerom z kopca, spustí zvuková výstraha naklonenia:



1 Zatiahnite primárne rameno.
2 Spustite sekundárne rameno.
3 Spustite primárne rameno.

Nedvíhajte rameno, ak rýchlosť vetra prekračuje 12,5 m/s. Ak je rameno zdvihnuté a rýchlosť vetra prekročí 12,5 m/s, spustite rameno a nepokračujte v používaní stroja.

Nepoužívajte stroj v silnom alebo nárazovom vetre. Nezväčšujte plochu povrchu a nezvyšujte záťaž plošiny. Zväčšenie plochy vystavenej vetru môže znížiť stabilitu stroja.



Počas riadenia stroja v prepravnej polohe na nerovnom povrchu, po sutinách, nestabilnom alebo šmykľavom povrchu, v blízkosti jám a zrázov postupujte veľmi opatrne a pohybujte sa pomaly.

Nejazdite so strojom so zdvihnutým alebo vysunutým ramenom po nerovnom teréne (alebo v blízkosti nerovného terénu), po nestabilnom povrchu alebo po povrchu s podobnými nebezpečnými podmienkami.



Netlačte ani neťahajte žiaden objekt mimo plošiny.

Maximálna povolená manuálna sila
400 N

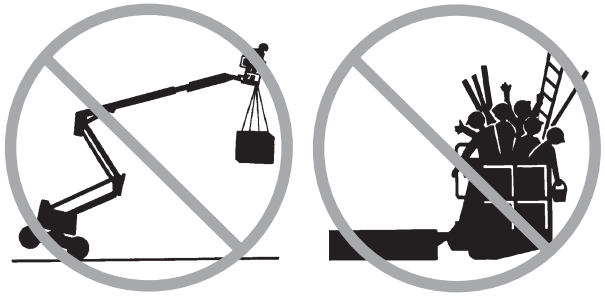
Bezpečnosť na pracovisku

Nemeňte ani nevyraďujte z činnosti súčasti stroja, ktoré môžu ovplyvniť jeho bezpečnosť a stabilitu.

Súčiastky dôležité pre stabilitu stroja nenahradzujte súčiastkami, ktoré majú inú hmotnosť alebo iné technické parametre.

Neupravujte a nemeňte zdvižnú pracovnú plošinu bez predchádzajúceho písomného povolenia výrobcu. Montáž nadstavcov na uskladnenie nástrojov alebo iného materiálu na plošinu, predný plech pod pedálmi alebo na ochranné zábradlie môže zvýšiť hmotnosť a plochu plošiny alebo jej zaťaženie.

Na žiadnu časť stroja neumiestňujte a nepripevňujte prevísajúcu záťaž.



Na plošinu ani na žiadnu inú časť stroja nepripevňujte rebríky alebo lešenie.

Neprepravujte nástroje a materiály, pokiaľ nie sú rovnomerne rozložené a nie je umožnená ich bezpečná manipulácia osobami nachádzajúcimi sa na plošine.

Nepoužívajte stroj na posuvnom alebo pohyblivom povrchu alebo na inom vozidle.

Všetky pneumatiky musia byť v dobrom stave a matice musia byť správne dotiahnuté.

Nepoužívajte ovládací panel plošiny na uvoľnenie plošiny, ktorá sa zachytila, zasekla alebo ak okolitá konštrukcia inak zabraňuje normálnemu pohybu. Pred uvoľnením plošiny pomocou pozemného ovládacieho panela musia osoby obsluhujúce stroj opustiť plošinu.

Nepoužívajte batérie, ktoré vážia menej ako pôvodné príslušenstvo. Batérie sú použité ako protiváha a sú dôležité pre stabilitu. Hmotnosť každej batérie musí byť 47,6 kg. Žiadny batériový box vrátane batérií nesmie vážiť menej ako 240,4 kg.

Nepoužívajte stroj ako žeriav.

Netlačte stroj ani iné objekty pomocou ramena.

Nedotýkajte sa ramenom okolitých konštrukcií.

Nepripájajte rameno alebo plošinu k okolitým konštrukciám.

Neumiestňujte náklad mimo obvod plošiny.

⚠ Prevádzka stroja na nebezpečnom svahu

Nepoužívajte stroj na svahu, ktorý prekračuje maximálne parametre naklonenia stroja do kopca, z kopca alebo bočného naklonenia. Parametre naklonenia platia len pre stroje v prepravnej polohe.

Parameter maximálneho naklonenia, prepravná poloha	
Plošina orientovaná smerom z kopca	30 % (17°)
Plošina orientovaná smerom do kopca	20 % (11°)
Bočné naklonenie	25 % (14°)

Poznámka: Parametre ovplyvňujú podmienky povrchu a primeraná trakcia. Pozrite si časť Jazda na svahu v časti Prevádzkové pokyny.

Bezpečnosť na pracovisku

⚠ Nebezpečenstvo pádu



Všetky osoby prítomné na plošine musia mať bezpečnostný opasok alebo popruh v súlade so štátnymi predpismi. Bezpečnostné lano pripevnite ku kotve na plošine.

Neseďte, nestojte a nestúpajte na zábradlie plošiny. Po celý čas udržujte na plošine pevnú pozíciu.





Nezliezajte, ak je plošina zdvihnutá.

Podlahu plošiny udržujte v čistote.

Pred prevádzkou spustite strednú časť vchodového zábradlia plošiny alebo zatvorte vstup.

Nevstupujte na plošinu ani ju neopúšťajte, ak stroj nie je v prepravnej polohe s plošinou na úrovni zeme.

⚠ Nebezpečenstvo zrážky



Počas prepravy alebo prevádzky stroja pamätajte na obmedzený výhľad a slepé miesta.

Pri otáčaní točne pamätajte na polohu ramena a na kolísanie zadnej časti stroja.

Skontrolujte pracovné miesto, či sa na ňom nenachádzajú visuté prekážky alebo či nehrozí iné nebezpečenstvo.





Pri držaní zábradlia plošiny pamätajte na nebezpečenstvo pomliaždenia.

Operátori musia dodržiavať predpisy zamestnávateľa, predpisy o správaní sa na pracovisku a štátne predpisy o osobnom ochrannom výstroji.

Pri jazde a riadení sledujte a používajte farebne kódované šípky na paneli plošiny a podvozka.

Bezpečnosť na pracovisku

Nespúšťajte rameno, pokiaľ sa v priestore pod ramenom nachádzajú osoby alebo prekážky.



Jazdnú rýchlosť obmedzujte podľa stavu povrchu, hustoty premávky, stúpania, umiestnenia personálu a ostatných faktorov, ktoré môžu spôsobiť kolíziu.

Nepoužívajte rameno v priestore žiadneho žeriavu, pokiaľ ovládacie prvky žeriavu neboli uzamknuté alebo neboli podniknuté opatrenia na zabránenie možnej zrážky.

Počas používania stroja sa nepokúšajte o kaskadérske kúsky alebo žartíky.

⚠ Nebezpečenstvo výbuchu a požiaru

Všetky modely:
Pri nabíjaní batérie sa musí stroj nachádzať na otvorenom, dobre vetranom priestranstve v dostatočnej vzdialenosti od iskier, plameňov a zapálenej cigarety.

Nepoužívajte stroj v nebezpečných priestoroch, kde sa môžu vyskytovať horľavé alebo výbušné plyny a látky.

Modely Bi-Energy:
Neštartujte motor, ak zacítite alebo zistíte prítomnosť plynu (LPG), benzínu, nafty alebo iných výbušných látok.

Nečerpajte palivo do stroja so zapnutým motorom.

Pri čerpaní paliva sa musí stroj nachádzať na otvorenom, dobre vetranom priestranstve v dostatočnej vzdialenosti od iskier, plameňov a zapálenej cigarety.

Nevstrekujte etyléter do motora so žeraviacimi sviečkami.

Bezpečnosť na pracovisku

⚠ Nebezpečenstvo úrazu

Všetky modely:
Nepoužívajte stroj, z ktorého uniká hydraulický olej alebo vzduch. Unikajúci vzduch alebo kvapalina sa môže dostať do kontaktu s kožou a spôsobiť popálenie.

Nesprávna manipulácia so súčiastkami umiestnenými pod krytom môže spôsobiť vážne zranenie. Do vnútorného priestoru má prístup iba vyškolený personál údržby. Prístup obsluhy stroja sa má obmedziť iba na prehliadku stroja pred použitím. Počas prevádzky musia byť všetky vnútorné priestory zavreté a zabezpečené.

Modely Bi-Energy:
Ak je motor zapnutý, používajte stroj v dobre vetraných priestoroch, aby ste zabránili otrave oxidom uhoľnatým.

⚠ Nebezpečenstvo poškodenia stroja

Nepoužívajte poškodený alebo nesprávne fungujúci stroj.

Pred každým použitím vykonajte dôkladnú prehliadku stroja a pred každou pracovnou zmenou preskúšajte všetky funkcie. Poškodený alebo nesprávne fungujúci stroj okamžite označte a vyraďte z prevádzky.

Dbajte na vykonávanie údržby predpísanej týmto návodom a príslušným servisným návodom.

Dbajte na prítomnosť a čitateľnosť všetkých značiek na stroji.

Dbajte, aby návody na obsluhu, bezpečnostné pokyny a popis zodpovednosti boli úplné, čitateľné a umiestnené v schránke na plošine.

⚠ Nebezpečenstvo poškodenia súčiastok

Všetky modely:
Nepoužívajte stroj ako uzemnenie pri zváraní.

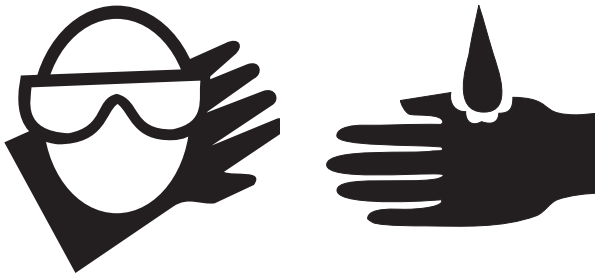
Modely Bi-Energy:
Na štartovanie motora nepoužívajte batériu alebo nabíjačku s napätím vyšším ako 12 V.

Bezpečnosť na pracovisku

⚠ Zásady bezpečnosti pri manipulácii s batériou

Nebezpečenstvo popálenia

Batérie obsahujú kyselinu. Pri práci s batériami vždy používajte ochranné oblečenie a okuliare.



Zabráňte vyliatiu alebo kontaktu s kyselinou batérie. Vyliatu kyselinu batérie neutralizujte sódou bikarbónou a vodou.

Batériová sada musí byť vždy vo zvislej polohe.

Nevystavujte batérie ani nabíjačku vode alebo dažďu.

Nebezpečenstvo výbuchu



Nepribližujte sa s batériou k iskrám, plameňom alebo zapálenej cigarete. Batérie produkujú výbušný plyn.

Kryt batériovej sady musí byť počas celého cyklu nabíjania zložený.

Nedotýkajte sa terminálov batérie ani svoriek káblov nástrojmi, ktoré môžu spôsobiť iskrenie.

Nebezpečenstvo poškodenia súčiastok

Na nabíjaní batérie nepoužívajte nabíjačku s napätím vyšším ako 48 V.

Obe batériové sady sa musia nabíjať spoločne.

Pred vybratím batériovej sady odpojte zástrčku batériovej sady.

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom



Nabíjačku batérií pripájajte len k uzemnenej elektrickej zásuvke s troma vodičmi a striedavým prúdom.

Denne kontrolujte, či nie sú vodiče a káble poškodené. Pred uvedením stroja do prevádzky poškodené časti vymeňte.

Zabráňte zásahu elektrickým prúdom pri kontakte s terminálmi batérie. Nenoste prstene, hodinky ani iné šperky.

Nebezpečenstvo prevrátenia

Nepoužívajte batérie, ktoré vážia menej ako pôvodné príslušenstvo. Batérie sa používajú ako protiváha a sú dôležité pre stabilitu. Hmotnosť každej batérie musí byť 47,6 kg. Žiadny batériový box vrátane batérií nesmie vážiť menej ako 240,4 kg.

Nebezpečenstvo pri zdvíhaní

Pri vyberaní alebo inštalácii batériových sád používajte vysokozdvižný vozík.

Uzamknutie po každom použití

1 Vyberte bezpečné parkovacie miesto s pevným povrchom, bez prekážok a premávky.

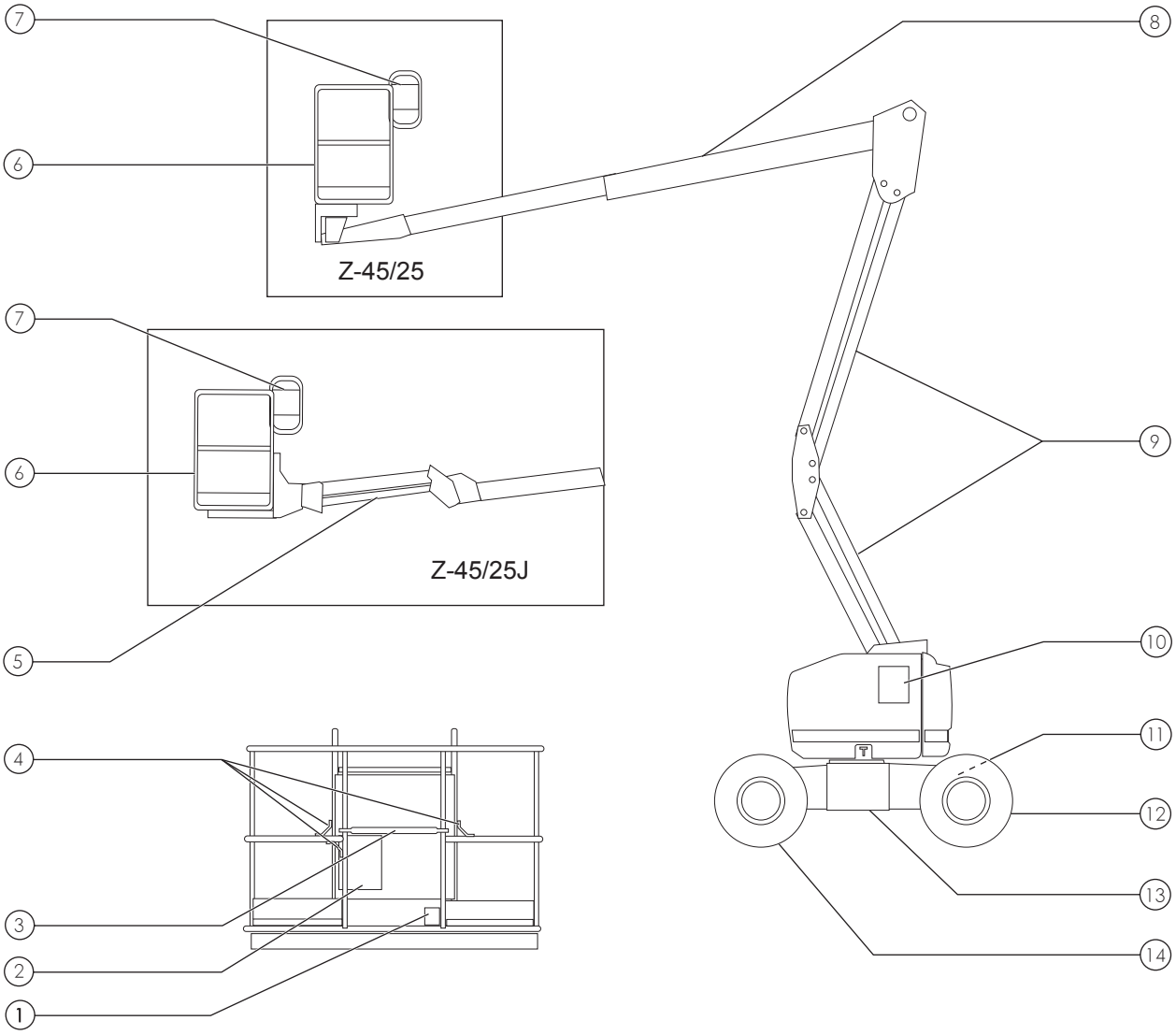
2 Zatiahnite a spustite rameno do prepravnej polohy.

3 Otočte točňu tak, aby sa rameno nachádzalo medzi neriadenými kolesami.

4 Otočte kľúčom do vypnutej polohy a vyberte kľúč, aby ste zabránili neoprávnenému použitiu.

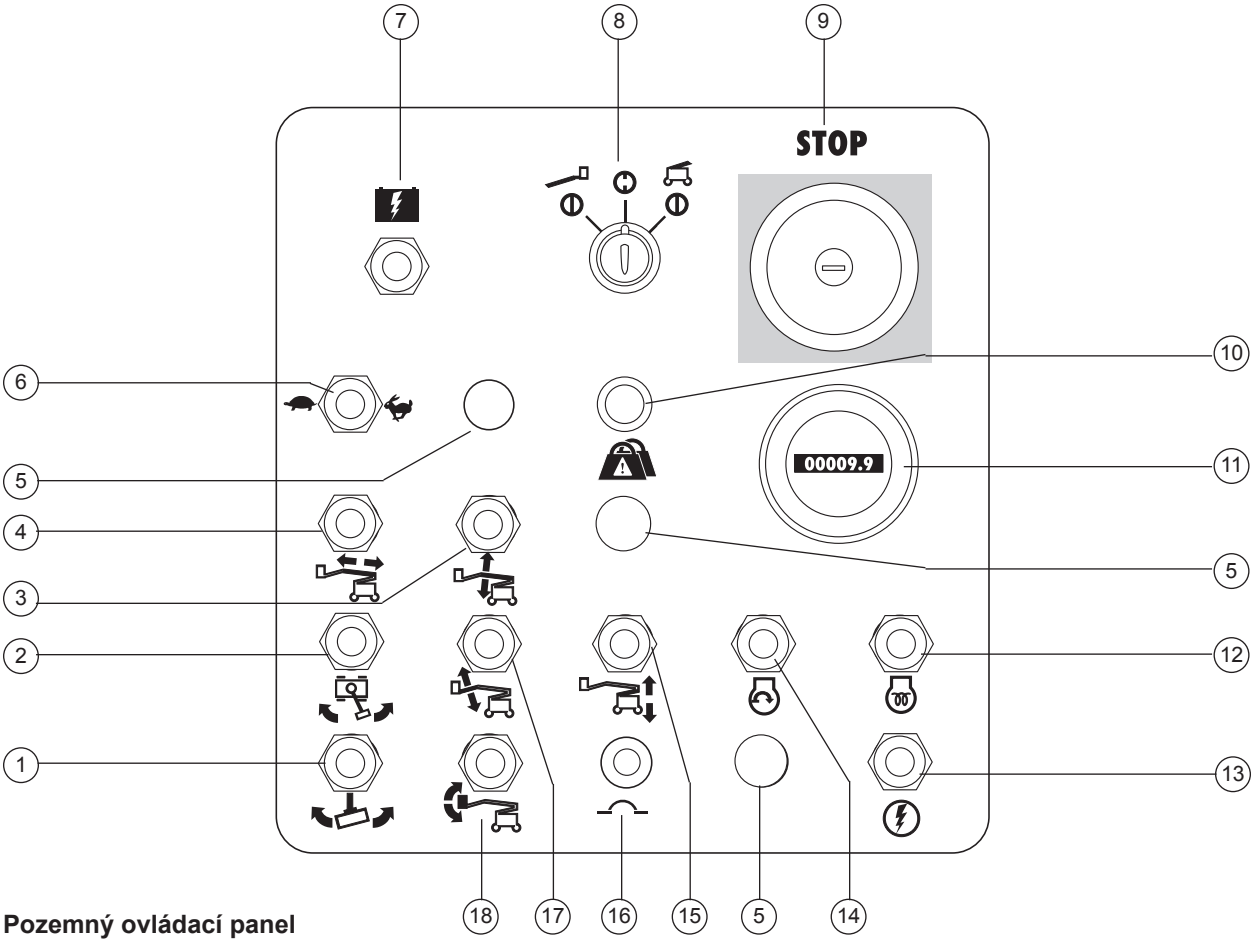
5 Kolesá zaistite klinmi.

Popis



1 Nožný spínač
2 Schránka na uloženie návodov
3 Posuvná stredná časť zábradlia
4 Miesto zachytenia bezpečnostného lana
5 Rameno výložníka (Z-45/25J)
6 Plošina
7 Ovládací panel plošiny
8 Primárne rameno
9 Sekundárne rameno
10 Pozemný ovládací panel
11 Napájanie nabíjačky (medzi pneumatikami)
12 Pneumatika riadeného kolesa
13 Batériový box
14 Pneumatika neriadeného kolesa

Ovládacie prvky



Pozemný ovládací panel

1 Prepínač otáčania plošiny

2 Prepínač otáčania točne

3 Prepínač zdvíhania a spúšťania primárneho ramena

4 Prepínač vysúvania a zatiahnutia primárneho ramena

5 Používa sa pre voliteľné príslušenstvo

6 Modely Bi-Energy: Prepínač voľnobežných otáčok motora (ot./min.)
- korytnačka: nízke voľnobežné otáčky
- zajac: vysoké voľnobežné otáčky a najrýchlejšie nabíjanie batérie

7 Spínač pomocného zdroja

8 Kľúčový prepínač ovládacích prvkov plošiny, vypnutia a pozemných ovládacích prvkov

9 Červené tlačidlo núdzového zastavenia

10 Indikátor preťaženia plošiny

11 Hodiny

12 Modely Bi-Energy: Spínač žeraviacej sviečky

13 Prepínač aktivácie funkcií

14 Modely Bi-Energy: Spínač štartéra motora

15 Prepínač ovládania výšky sekundárneho ramena

16 Poistka elektrických obvodov ovládacích prvkov (10 A)

17 Z-45/25J: Prepínač ovládania výšky ramena výložníka

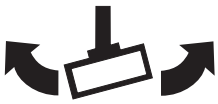
18 Prepínač úrovne plošiny

Ovládacie prvky

Pozemný ovládací panel

1 Prepínač otáčania plošiny

Posunutím prepínača otáčania plošiny doprava sa plošina otočí doprava. Posunutím prepínača otáčania plošiny doľava sa plošina otočí doľava.



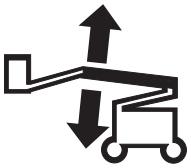
2 Prepínač otáčania točne

Posunutím prepínača doprava sa točňa posunie doprava. Posunutím prepínača doľava sa točňa posunie doľava.



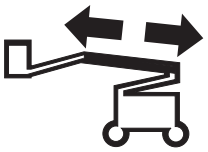
3 Prepínač zdvíhania a spúšťania primárneho ramena

Posunutím prepínača nahor sa primárne rameno zdvihne. Posunutím prepínača nadol sa primárne rameno spustí.



4 Prepínač vysúvania a zatiahnutia primárneho ramena

Posunutím prepínača doľava sa primárne rameno vysunie. Posunutím prepínača doprava sa primárne rameno zatiahne.



5 Používa sa pre voliteľné príslušenstvo

6 Modely Bi-Energy: Prepínač voľnobežných otáčok motora (ot./min.)

Posunutím prepínača doľava (korytnačka) prepnete nízke otáčky motora. Posunutím prepínača doprava (zajac) prepnete vysoké otáčky motora a najrýchlejšie nabíjanie batérie.

7 Spínač pomocného zdroja

Ak zlyhá primárny zdroj energie, použite pomocný zdroj.
Súčasne stlačte spínač pomocného zdroja a aktivujte požadovanú funkciu.

8 Kľúčový prepínač ovládacích prvkov plošiny, vypnutia a pozemných ovládacích prvkov

Otočením prepínača do polohy plošiny sa aktivuje ovládací panel plošiny. Otočením prepínača do polohy vypnuté sa stroj vypne. Otočením prepínača do polohy pozemného ovládacieho panela sa aktivuje pozemný ovládací panel.

9 Červené tlačidlo núdzového zastavenia

Stlačením červeného tlačidla núdzového zastavenia zastavíte všetky funkcie. Vytiahnutím červeného tlačidla núdzového zastavenia do polohy zapnuté zapnete stroj.

10 Indikátor preťaženia plošiny

Indikátor blikaním signalizuje preťaženie plošiny a nepoužiteľnosť funkcií. Znížte hmotnosť záťaže plošiny, kým sa indikátor nevypne.

11 Hodiny

Hodiny zobrazujú celkový počet hodín prevádzky stroja.

12 Modely Bi-Energy: Spínač žeraviacej sviečky

Posuňte spínač žeraviacej sviečky na ľubovoľnú stranu a podržte ho 3 až 5 sekúnd.

13 Prepínač aktivácie funkcií

Presunutím prepínača aktivácie funkcií na ľubovoľnú stranu sa aktivuje používanie pozemného ovládacieho panela.

14 Modely Bi-Energy: Spínač štartéra motora

Posunutím spínača štartéra motora na ľubovoľnú stranu naštartujete motor.

Ovládacie prvky

15 Prepínač ovládania výšky sekundárneho ramena

Posunutím prepínača nahor sa sekundárne rameno zdvihne. Posunutím prepínača nadol sa sekundárne rameno spustí.



16 Poistka elektrických obvodov ovládacích prvkov (10 A)

17 Z-45/25J: Prepínač ovládania výšky ramena výložníka

Posunutím prepínača nahor sa rameno výložníka zdvihne. Posunutím prepínača nadol sa rameno výložníka spustí.

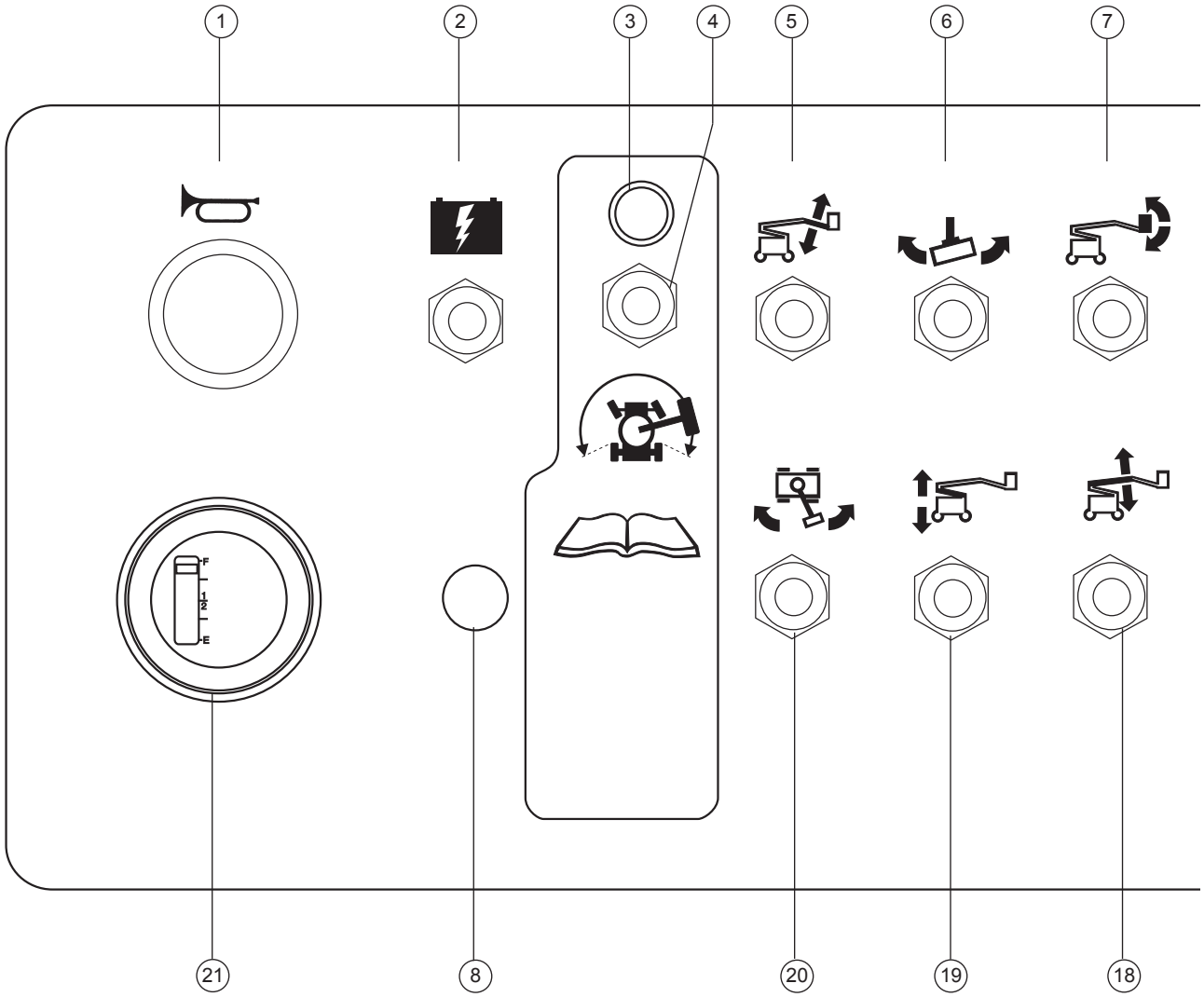


18 Prepínač úrovne plošiny

Posunutím prepínača úrovne plošiny nahor sa plošina zdvihne. Posunutím prepínača úrovne plošiny nadol sa plošina spustí.



Ovládacie prvky



Ovládací panel plošiny

1 Tlačidlo klaksóna

2 Spínač pomocného zdroja

3 Indikátor aktivácie jazdy

4 Spínač aktivácie jazdy

5 Z-45/25J: Prepínač ovládania výšky ramena výložníka

6 Prepínač otáčania plošiny

7 Prepínač úrovne plošiny

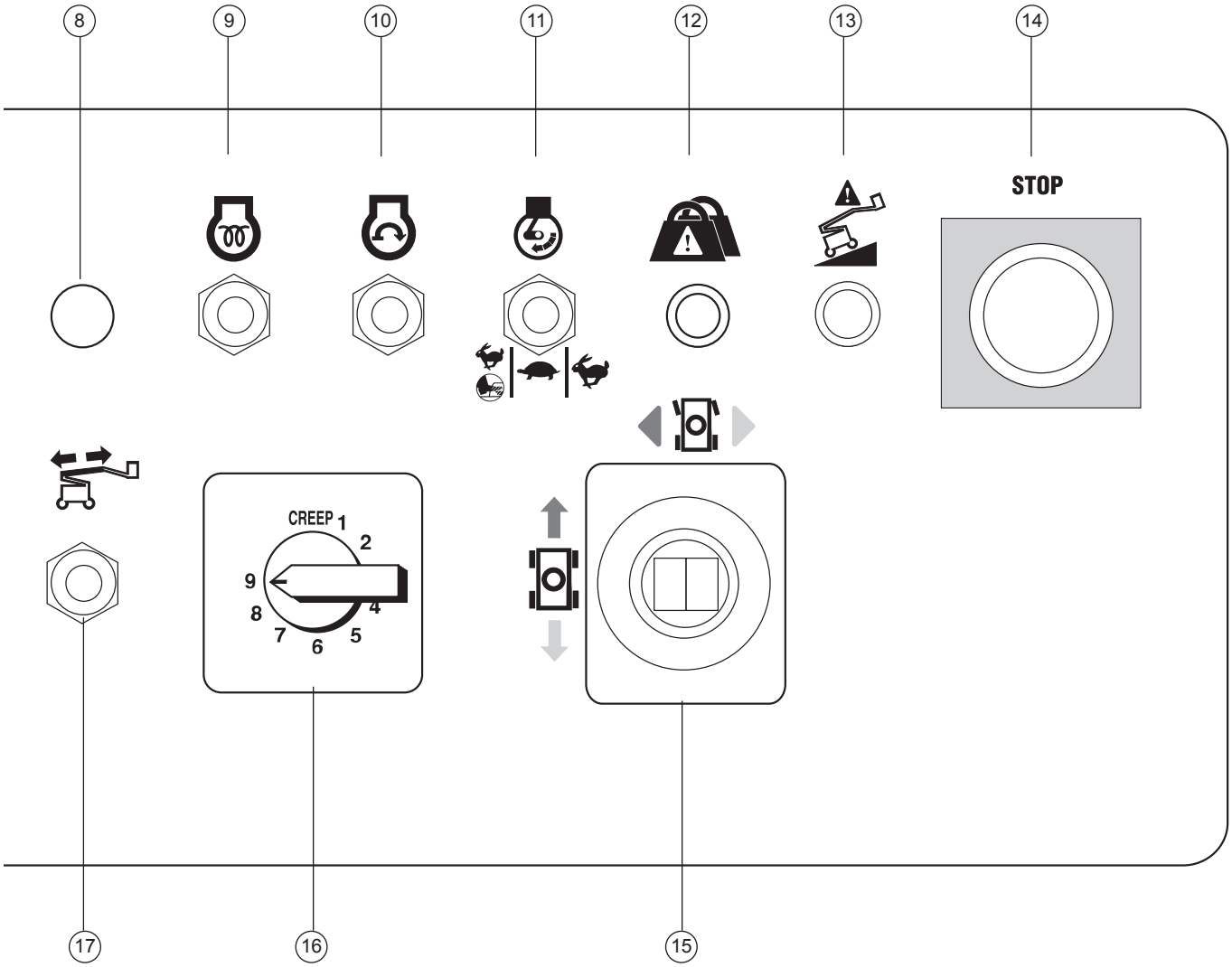
8 Používa sa pre voliteľné príslušenstvo

9 Modely Bi-Energy: Spínač žeraviacej sviečky

10 Modely Bi-Energy: Spínač štartéra motora

11 Modely Bi-Energy:
Prepínač voľnobežných otáčok motora (ot./min.)
- Zajac & nožný spínač: nožný spínač aktivuje vysoké voľnobežné otáčky
- Korytnačka: nízke voľnobežné otáčky
- Zajac: vysoké voľnobežné otáčky a najrýchlejšie nabíjanie batérie

Ovládacie prvky



12 Indikátor preťaženia plošiny

13 Indikátor nevyrovnanej polohy stroja

14 Červené tlačidlo núdzového zastavenia

15 Proporcionálna ovládacia páka funkcie jazdy a kolískový prepínač funkcie riadenia

16 Ovládač rýchlosti funkcií ramena

17 Prepínač vysúvania a zatiahnutia primárneho ramena

18 Prepínač zdvíhania a spúšťania primárneho ramena

19 Prepínač ovládania výšky sekundárneho ramena

20 Prepínač otáčania točne

21 Indikátor úrovne nabitia batérií

Ovládacie prvky

Ovládací panel plošiny

1 Tlačidlo klaksóna

Stlačte tlačidlo klaksóna a zaznie výstražný zvukový signál. Uvoľnite tlačidlo klaksóna a výstražný zvukový signál sa vypne.

2 Spínač pomocného zdroja

Ak zlyhá primárny zdroj energie, použite pomocný zdroj. Súčasne stlačte spínač pomocného zdroja a aktivujte požadovanú funkciu.

3 Indikátor aktivácie jazdy

Svietiaci indikátor signalizuje, že rameno sa presunulo za jedno z neriadených kolies a funkcia jazdy bola prerušená.

4 Spínač aktivácie jazdy

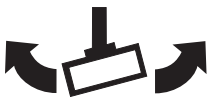
Ak potrebujete jazdiť, keď svieti indikátor aktivácie jazdy, stlačte spínač aktivácie jazdy na ľubovoľnú stranu a pomaly posuňte ovládaciu páku jazdy zo strednej polohy. Nezabudnite, že stroj sa môže pohnúť na opačnú stranu, ako je smer posunutia ovládacích prvkov jazdy a riadenia.

5 Z-45/25J: Prepínač ovládania výšky ramena výložníka



Posunutím prepínača nahor sa rameno výložníka zdvihne. Posunutím prepínača nadol sa rameno výložníka spustí.

6 Prepínač otáčania plošiny



Posunutím prepínača otáčania plošiny doprava sa plošina otočí doprava. Posunutím prepínača otáčania plošiny doľava sa plošina otočí doľava.

7 Prepínač úrovne plošiny



Posunutím prepínača úrovne plošiny nahor sa plošina zdvihne. Posunutím prepínača úrovne plošiny nadol sa plošina spustí.

8 Používa sa pre voliteľné príslušenstvo

9 Modely Bi-Energy: Spínač žeraviacej sviečky

Posuňte spínač žeraviacej sviečky na ľubovoľnú stranu a podržte ho 3 až 5 sekúnd.

10 Modely Bi-Energy: Spínač štartéra motora

Posunutím spínača štartéra motora na ľubovoľnú stranu naštartujete motor.

11 Modely Bi-Energy: Prepínač voľnobežných otáčok motora (ot./min.)

Posunutím prepínača doľava (zajac a nožný spínač) prepnete aktiváciu vysokých otáčok motora nožným spínačom. Posunutím prepínača do stredu (korytnačka) prepnete nízke otáčky motora. Posunutím prepínača doprava (zajac) prepnete vysoké otáčky motora a najrýchlejšie nabíjanie batérie.

12 Indikátor preťaženia plošiny

Indikátor blikaním signalizuje preťaženie plošiny a nepoužiteľnosť funkcií. Znížte hmotnosť záťaže plošiny, kým sa indikátor nevypne.

13 Indikátor nevyrovnanej polohy stroja

Indikátor sa rozsvieti, keď zaznie zvuková výstraha naklonenia stroja.

Ovládacie prvky

14 Červené tlačidlo núdzového zastavenia

Stlačením červeného tlačidla núdzového zastavenia zastavíte všetky funkcie. Vytiahnutím červeného tlačidla núdzového zastavenia do polohy zapnuté zapnete stroj.

15 Proporcionálna ovládacia páka funkcie jazdy a kolískový prepínač funkcie riadenia

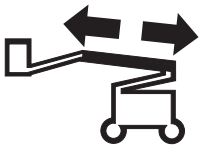
Posuňte ovládaciu páku v smere modrej šípky na ovládacom paneli a stroj sa pohne dopredu. Posuňte ovládaciu páku v smere žltej šípky a stroj sa pohne dozadu.

Stlačte ľavú stranu kolískového prepínača a stroj sa bude otáčať doľava. Stlačte pravú stranu kolískového prepínača a stroj sa bude otáčať doprava.

16 Ovládač rýchlosti funkcií ramena

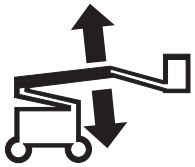
Otočením ovládača sa zvýši alebo zníži rýchlosť funkcií stroja.

17 Prepínač vysúvania a zatiahnutia primárneho ramena



Posunutím prepínača nadol sa primárne rameno vysunie. Posunutím prepínača nahor sa primárne rameno zatiahne.

18 Prepínač zdvíhania a spúšťania primárneho ramena



Posunutím prepínača nahor sa primárne rameno zdvihne. Posunutím prepínača nadol sa primárne rameno spustí.

19 Prepínač ovládania výšky sekundárneho ramena



Posunutím prepínača nahor sa sekundárne rameno zdvihne. Posunutím prepínača nadol sa sekundárne rameno spustí.

20 Prepínač otáčania točne



Posunutím prepínača doprava sa točňa posunie doprava. Posunutím prepínača doľava sa točňa posunie doľava.

21 Indikátor úrovne nabitia batérií

Indikátor úrovne nabitia batérií zobrazuje úroveň nabitia batérií.

Kontroly



Neuvádzajte do prevádzky:

☑ Kým sa nenaučíte a nevyskúšate si pravidlá bezpečnej obsluhy stroja popísané v návode na obsluhu.

1 Zabráňte nebezpečným situáciám.

2 Pred každým použitím vykonajte kontrolu.

Skôr, ako budete pokračovať ďalšou časťou, oboznámte sa a pochopte zásady kontroly pred každým použitím.

3 Pred každým použitím vykonajte funkčné testy.

4 Vykonajte kontrolu pracoviska.

5 Stroj používajte iba určeným spôsobom.

Základné princípy kontroly pred použitím

Vykonávanie kontroly pred použitím a bežnej údržby je povinnosťou operátora.

Kontrola pred použitím je vizuálna kontrola vykonávaná operátorom pred začiatkom každej pracovnej zmeny. Kontrolou sa zisťujú viditeľné závady na stroji ešte pred tým, ako operátor vykoná funkčné testy.

Kontrola pred použitím slúži aj na zistenie, či nie je potrebné vykonať bežnú údržbu. Operátor smie vykonávať iba bežné úkony údržby určené v tomto manuáli.

Podľa zoznamu na nasledujúcej strane skontrolujte každú položku.

Ak sa zistí poškodenie alebo neprípustná odchýlka od stavu pri dodaní z výroby, stroj označte a vyraďte z prevádzky.

Opravy stroja môže vykonávať iba kvalifikovaný servisný technik podľa postupov určených výrobcom. Po dokončení opráv musí operátor pred funkčnými testmi znova vykonať kontrolu pred použitím.

Stanovené technické kontroly vykonávajú kvalifikovaní servisní technici podľa predpisov výrobcu a požiadaviek určených v popise zodpovednosti.

Kontrola pred použitím

- ❏ Dbajte, aby návody na obsluhu, bezpečnostné pokyny a popis zodpovednosti boli úplné, čitateľné a umiestnené v schránke na plošine.
- ❏ Dbajte na prítomnosť a čitateľnosť všetkých značiek na stroji. Pozrite si časť Kontroly.
- ❏ Skontrolujte, či z hydraulického systému neuniká olej a či je úroveň oleja správna. Podľa potreby pridajte olej. Pozrite si časť Údržba.
- ❏ Skontrolujte, či z batérie neuniká tekutina a či je úroveň tekutiny správna. Podľa potreby pridajte destilovanú vodu. Pozrite si časť Údržba.
- ❏ Modely Bi-Energy: Skontrolujte, či z motora neuniká olej a či je úroveň tekutiny správna. Podľa potreby pridajte olej. Pozrite si časť Údržba.
- ❏ Modely Bi-Energy: Skontrolujte, či z motora neuniká chladiaca kvapalina a či je úroveň chladiacej kvapaliny správna. Podľa potreby pridajte chladiacu kvapalinu. Pozrite si časť Údržba.

Skontrolujte, či nasledujúce súčiastky alebo časti nie sú poškodené, či nie sú nesprávne inštalované, či nechýbajú súčiastky alebo či neboli vykonané neoprávnené úpravy:

- ❏ Elektrické súčiastky, kabeláž a elektrické káble
- ❏ Hydraulické hadice, spojky, valce a rozvody
- ❏ Nádrž na hydraulický olej
- ❏ Motory pohonu, točne a náboje pohonu
- ❏ Nosníky ramien
- ❏ Pneumatiky a kolesá
- ❏ Prepínače obmedzovačov a klaksón
- ❏ Výstražné zariadenia a majáky (ak sú vo výbave)
- ❏ Motor a súvisiace súčasti (ak sú vo výbave)
- ❏ Nádrž na palivo (ak je vo výbave)
- ❏ Matice, skrutky a ostatné upevňovacie prvky
- ❏ Stredná časť vchodového zábradlia alebo vstup

Skontrolujte celý stroj, či sa na ňom nenachádzajú:

- ❏ trhliny vo zvaroch alebo súčiastkach kostry,
- ❏ priehlbiny alebo poškodenia stroja,
- ❏ nadmerné množstvo hrdze a znaky korózie alebo oxidácie.

- ❏ Skontrolujte prítomnosť všetkých konštrukčných a iných dôležitých súčastí, ako aj prítomnosť a správne utiahnutie všetkých príslušných upevňovacích prvkov a svoriek.
- ❏ Skontrolujte, či sú obe batériové sady na správnom mieste a či sú správne pripojené.
- ❏ Dbajte na to, aby po dokončení kontroly boli všetky kryty vnútorných priestorov upevnené a nachádzali sa na svojom mieste.

Kontroly



Neuvádzajte do prevádzky:

☑ Kým sa nenaučíte a nevyskúšate si pravidlá bezpečnej obsluhy stroja popísané v návode na obsluhu.

1 Zabráňte nebezpečným situáciám.

2 Pred každým použitím vykonajte kontrolu.

3 Pred každým použitím vykonajte funkčné testy.

Skôr, ako budete pokračovať ďalšou časťou, oboznámte sa s funkčnými testmi.

4 Vykonajte kontrolu pracoviska.

5 Stroj používajte iba určeným spôsobom.

Základné princípy funkčných testov

Cieľom funkčných testov je odhaliť poruchy pred uvedením stroja do prevádzky. Pri testovaní všetkých funkcií stroja musí operátor postupovať krok za krokom podľa pokynov.

Stroj s poruchou sa nesmie nikdy používať. Ak sa vyskytne porucha, stroj musí byť označený a vyradený z prevádzky. Opravy stroja môže vykonávať iba kvalifikovaný servisný technik podľa postupov určených výrobcom.

Po dokončení opráv musí operátor znova vykonať kontrolu pred použitím a funkčné testy pred uvedením stroja do prevádzky.

Kontroly

1 Vyberte miesto na kontrolu s pevným povrchom, rovné a bez prekážok.

Na pozemnom ovládacom paneli

2 Otočte kľúčový prepínač do polohy ovládania z pozemného panelu.

3 Vytiahnite červené tlačidlo núdzového zastavenia do polohy zapnuté.

⊙ Výsledok: Maják (ak je vo výbave) začne blikať.

4 Modely Bi-Energy: Naštartujte motor. Pozrite si časť Prevádzkové pokyny.

Test núdzového zastavenia

5 Stlačte červené tlačidlo núdzového zastavenia do polohy vypnuté.

⊙ Výsledok: Motor (ak je vo výbave) by sa mal vypnúť.

6 Aktivujte všetky ovládacie páky alebo prepínače funkcií stroja.

⊙ Výsledok: Žiadna funkcia by nemala byť použiteľná.

7 Vytiahnite červené tlačidlo núdzového zastavenia do polohy zapnuté.

Test funkcií stroja a výstrahy spúšťania

8 Nedržte prepínač aktivácie funkcií stlačený na žiadnej strane. Skúste aktivovať všetky prepínače ramien a funkcií plošiny.



⊙ Výsledok: Žiadne funkcie ramien a plošiny by sa nemali dať použiť.

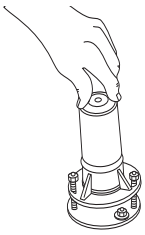
9 Podržte prepínač aktivácie funkcií na ľubovoľnej strane a aktivujte každý prepínač funkcií ramien a plošiny.

⊙ Výsledok: Všetky funkcie ramien a plošiny by sa mali dať použiť v úplnom cykle. Počas spúšťania ramena musí zaznieť výstraha spúšťania.

Test snímača naklonenia

10 Vytiahnite červené tlačidlo núdzového zastavenia plošiny do polohy zapnuté. Otočte kľúčový prepínač do polohy ovládacieho panelu plošiny.

11 Otvorte kryt točne na strane oproti pozemnému ovládaciemu panelu a vyhľadajte snímač naklonenia.



12 Jednu stranu snímača naklonenia stlačte smerom nadol.

⊙ Výsledok: Musí zaznieť výstražné zariadenie umiestnené na plošine.

Test pomocných ovládacích prvkov

13 Otočte kľúčový prepínač do polohy ovládania z pozemného panelu.

14 Vytiahnite červené tlačidlo núdzového zastavenia do polohy zapnuté.

15 Súčasne stlačte spínač pomocného zdroja a aktivujte prepínač každej funkcie ramena.



Poznámka: Kvôli úspore energie batérie otestujte každú funkciu iba v čiastočnom cykle.

⊙ Výsledok: Všetky funkcie ramena by mali byť použiteľné.

Kontroly

Na ovládacom paneli plošiny

16 Otočte kľúčový prepínač do polohy ovládacieho panelu plošiny.

17 Vytiahnite červené tlačidlo núdzového zastavenia do polohy zapnuté.

18 Modely Bi-Energy: Naštartujte motor. Pozrite si časť Prevádzkové pokyny.

Test núdzového zastavenia

19 Otočte kľúčový prepínač do polohy ovládacieho panelu plošiny.

20 Stlačte červené tlačidlo núdzového zastavenia plošiny do polohy vypnuté.

⊙ Výsledok: Motor (ak je vo výbave) by sa mal vypnúť.

21 Aktivujte všetky ovládacie páky alebo prepínače funkcií stroja.

⊙ Výsledok: Žiadna funkcia by nemala byť použiteľná.

22 Vytiahnite červené tlačidlo núdzového zastavenia.

Test klaksóna

23 Stlačte tlačidlo klaksón.

⊙ Výsledok: Musí zaznieť klaksón.

Test nožného spínača

24 Nestláčajte nožný spínač. Preskúšajte všetky funkcie stroja.

⊙ Výsledok: Funkcie stroja by nemali byť použiteľné.

Test funkcií stroja a výstrahy spúšťania

25 Stlačte nožný spínač.

26 Aktivujte všetky ovládacie páky alebo prepínače funkcií stroja.

⊙ Výsledok: Všetky funkcie ramien a plošiny by sa mali dať použiť v úplnom cykle. Počas spúšťania ramena musí zaznieť výstraha spúšťania.

Test riadenia

27 Stlačte nožný spínač.

28 Stlačte kolískový prepínač vo vrchnej časti ovládacej páky v smere modrého trojuholníka na ovládacom paneli.

⊙ Výsledok: Riadené kolesá by sa mali otočiť smerom podľa modrých trojuholníkov na podvozku.

29 Stlačte kolískový prepínač v smere žltého trojuholníka na ovládacom paneli.

⊙ Výsledok: Riadené kolesá by sa mali otočiť smerom podľa žltých trojuholníkov na podvozku.

Test jazdy a brzdenia

30 Stlačte nožný spínač.

31 Pomaly posuňte ovládaciu páku jazdy v smere modrej šípky na ovládacom paneli, kým sa stroj nepohne. Potom vráťte páku do strednej polohy.

⊙ Výsledok: Stroj sa musí pohnúť smerom podľa modrej šípky na podvozku a potom prudko zastaviť.

32 Pomaly posuňte ovládaciu páku jazdy v smere žltej šípky na ovládacom paneli, kým sa stroj nepohne. Potom vráťte páku do strednej polohy.

⊙ Výsledok: Stroj sa musí pohnúť smerom podľa žltej šípky na podvozku a potom prudko zastaviť.

Poznámka: Brzdy musia byť schopné udržať stroj na každom svahu, do ktorého je schopný stúpať.

Kontroly

Test systému aktivácie jazdy

33 Stlačte nožný spínač a spustite rameno do prepravnej polohy.

34 Otočte točňu, kým sa rameno nedostane za jedno z neriadených kolies.



⊙ Výsledok: Indikátor aktivácie jazdy sa musí rozsvietiť a svietiť, kým sa rameno nachádza v zobrazenej polohe.

35 Posuňte ovládaciu páku jazdy zo strednej polohy.

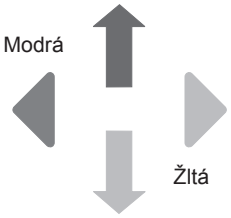
⊙ Výsledok: Funkcia jazdy nesmie fungovať.

36 Posuňte a podržte spínač aktivovania jazdy na ľubovoľnej strane a pomaly posuňte ovládaciu páku jazdy zo strednej polohy.

⊙ Výsledok: Funkcia jazdy musí fungovať.

Poznámka: Pri používaní systému aktivácie jazdy sa stroj môže pohnúť na opačnú stranu, ako je smer posunutia ovládacích prvkov jazdy a riadenia.

Na určenie smeru jazdy používajte farebne označené šípky na ovládacom paneli plošiny a podvozka.



Test obmedzenej rýchlosti stroja

37 Stlačte nožný spínač.

38 Zdvihnite primárne rameno o približne 90 cm.

39 Pomaly presuňte ovládaciu páku jazdy do polohy maximálnej rýchlosti.

⊙ Výsledok: Maximálna dosiahnuteľná rýchlosť so zdvihnutým primárnym ramenom nesmie prekročiť 30 cm za sekundu.

40 Spustite primárne rameno do prepravnej polohy.

41 Zdvihnite sekundárne rameno o približne 90 cm.

42 Pomaly presuňte ovládaciu páku jazdy do polohy maximálnej rýchlosti.

⊙ Výsledok: Maximálna dosiahnuteľná rýchlosť so zdvihnutým sekundárnym ramenom nesmie prekročiť 30 cm za sekundu.

43 Spustite sekundárne rameno do prepravnej polohy.

44 Vysuňte primárne rameno o približne 60 cm.

45 Pomaly presuňte ovládaciu páku jazdy do polohy maximálnej rýchlosti.

⊙ Výsledok: Maximálna dosiahnuteľná rýchlosť s vysunutým primárnym ramenom nesmie prekročiť 30 cm za sekundu.

46 Zatiahnite rameno.

Ak rýchlosť jazdy so zdvihnutým primárnym ramenom, zdvihnutým sekundárnym ramenom alebo s vysunutým primárnym ramenom prekročí 30 cm za sekundu, okamžite stroj označte a vyraďte z prevádzky.

Kontroly

Test pomocných ovládacích prvkov

47 Vytiahnite červené tlačidlo núdzového zastavenia do polohy zapnuté.

48 Stlačte nožný spínač.

49 Súčasne stlačte spínač pomocného zdroja a aktivujte ovládacie páky a prepínače každej funkcie.

Poznámka: Kvôli úspore energie batérie otestujte každú funkciu iba v čiastočnom cykle.

⊙ Výsledok: Všetky funkcie ramien a riadenia by mali byť použiteľné. Funkcie jazdy by bez pomocného zdroja nemali byť použiteľné.

Kontroly



Neuvádzajte do prevádzky:

☑ Kým sa nenaučíte a nevyskúšate si pravidlá bezpečnej obsluhy stroja popísané v návode na obsluhu.

1 Zabráňte nebezpečným situáciám.

2 Pred každým použitím vykonajte kontrolu.

3 Pred každým použitím vykonajte funkčné testy.

4 Vykonajte kontrolu pracoviska.

Skôr, ako budete pokračovať ďalšou časťou, oboznámte sa s kontrolou pracoviska.

5 Stroj používajte iba určeným spôsobom.

Základy

Kontrola pracoviska umožňuje operátorovi zistiť, či je pracovisko vhodné na bezpečné používanie stroja. Operátor musí túto kontrolu vykonať pred presunom stroja na pracovisko.

Operátor zodpovedá za to, že si prečíta a zapamätá poučenie o nebezpečenstvách na pracovisku a vyhýba sa im pri presune, príprave a prevádzke stroja.

Kontrola pracoviska

Dávajte pozor na nasledujúce nebezpečné situácie a vyhýbajte sa im:

- strminy alebo jamy,
- nerovnosti, terénne prekážky alebo sutiny,
- naklonené povrchy,
- nestabilné alebo klzké povrchy,
- výškové prekážky a vedenia vysokého napätia,
- nebezpečné priestranstvá,
- povrch s nedostatočnou schopnosťou zniesť všetky sily spôsobené strojom,
- vietor a počasie,
- prítomnosť nepovolaných osôb,
- ostatné možné nebezpečné podmienky.

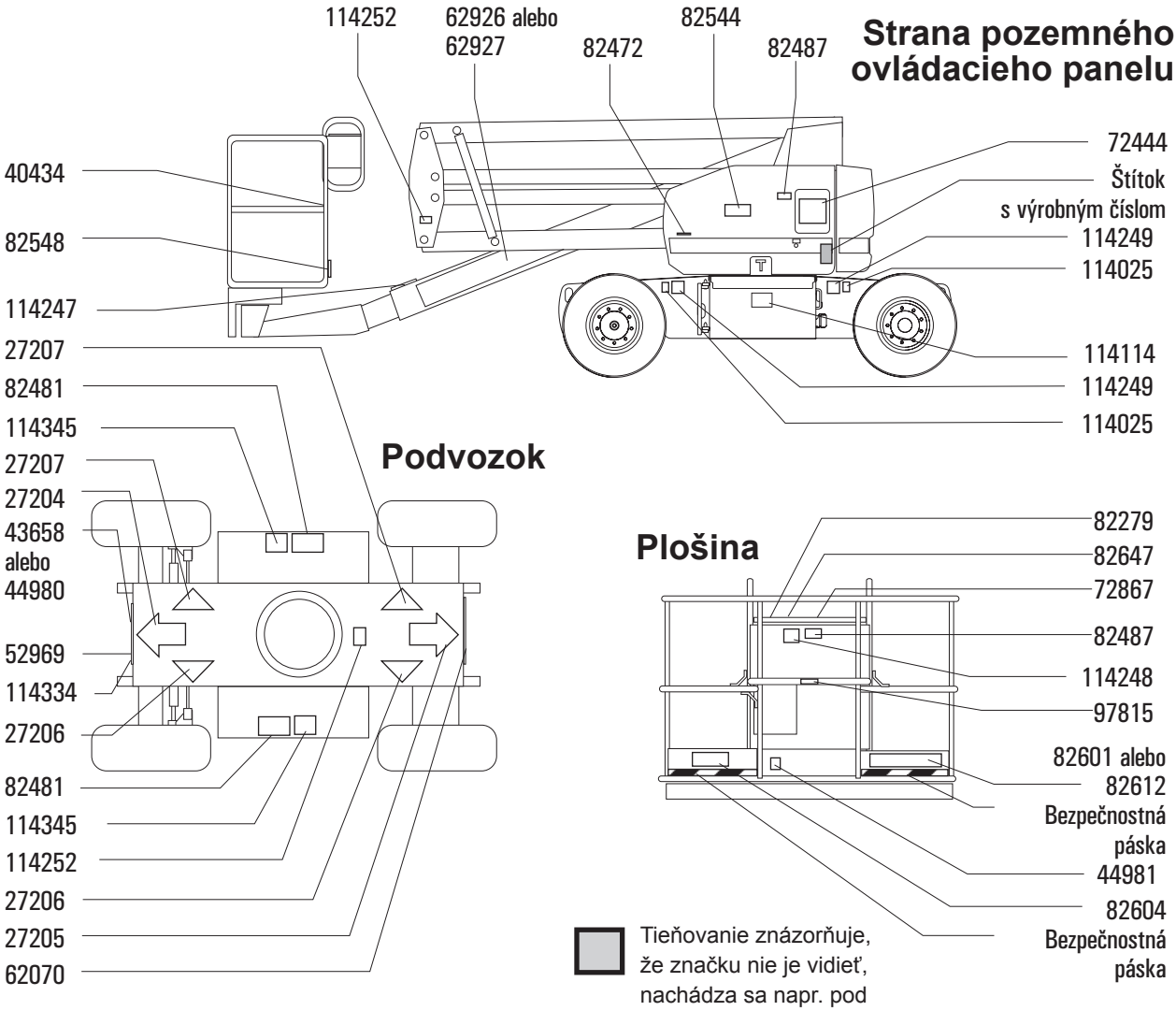
Kontroly

Kontrola značiek – modely DC

Podľa obrázkov na nasledujúcej strane overte prítomnosť a čitateľnosť všetkých značiek na stroji.

Číslo súčiastky	Popis značky	Počet
27204	Šípka – Modrá	1
27205	Šípka – Žltá	1
27206	Trojuholník – Modrý	2
27207	Trojuholník – Žltý	2
28174	Štítok – Napájanie plošiny, 230 V	2
28235	Štítok – Napájanie plošiny, 115 V	2
40434	Štítok – Zachytenie lana	3
44981	Štítok – Vzduchové potrubie plošiny	2
52969	Dekorácia – Genie Boom	1
62070	Dekorácia – DC Power	1
62926	Dekorácia – Genie Z-45/25J	1
62927	Dekorácia – Genie Z-45/25	1
72444	Pozemný ovládací panel	1
72867	Štítok – Svetlá (voliteľné)	1
82279	Ovládací panel plošiny	1
82472	Štítok – Nebezpečenstvo pomliaždenia	1
82473	Varovanie – Prístup k vnútorným priestorom	1
82481	Štítok – Zásady bezpečnosti pri manipulácii s batériou	2
82487	Štítok – Prečítajte si návod	2
82544	Štítok – Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom	2
82548	Štítok – Rotácia plošiny	2
82601	Štítok – Maximálna kapacita	1
82604	Štítok – Maximálna sila 400 N	1
97815	Štítok – Spodná časť strednej časti vchodového zábradlia	1
114025	Štítok – Záťaž kolesa	4
114114	Štítok – Prepravná schéma	2
114247	Štítok – Nebezpečenstvo pádu	1
114248	Štítok – Výstraha naklonenia	1
114249	Štítok – Nebezpečenstvo prevrátenia, pneumatiky	4
114252	Štítok – Nebezpečenstvo prevrátenia	3
114298	Štítok – Nálepka aktivovania riadenia	1
114334	Štítok – Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom, Napájanie striedavým prúdom	1
114345	Štítok – Nebezpečenstvo prevrátenia, batérie	2

Kontroly


Strana pozemného ovládacieho panelu
114252
62926 alebo 62927
82472
82544
82487
72444
Štítok s výrobným číslom
114249
114025
114114
114249
114025
40434
82548
114247
27207
82481
114345
27207
27204
43658 alebo 44980
52969
114334
27206
82481
114345
114252
27206
27205
62070
Podvozok
Plošina
82279
82647
72867
82487
114248
97815
82601 alebo 82612
Bezpečnostná páska
44981
82604
Bezpečnostná páska
Tieňovanie znázorňuje, že značku nie je vidieť, nachádza sa napr. pod krytom.
28174 alebo 28235
40434
82548
114252
82473
82544
114025
114249
114114
114249
114025
28174 alebo 28235
44981

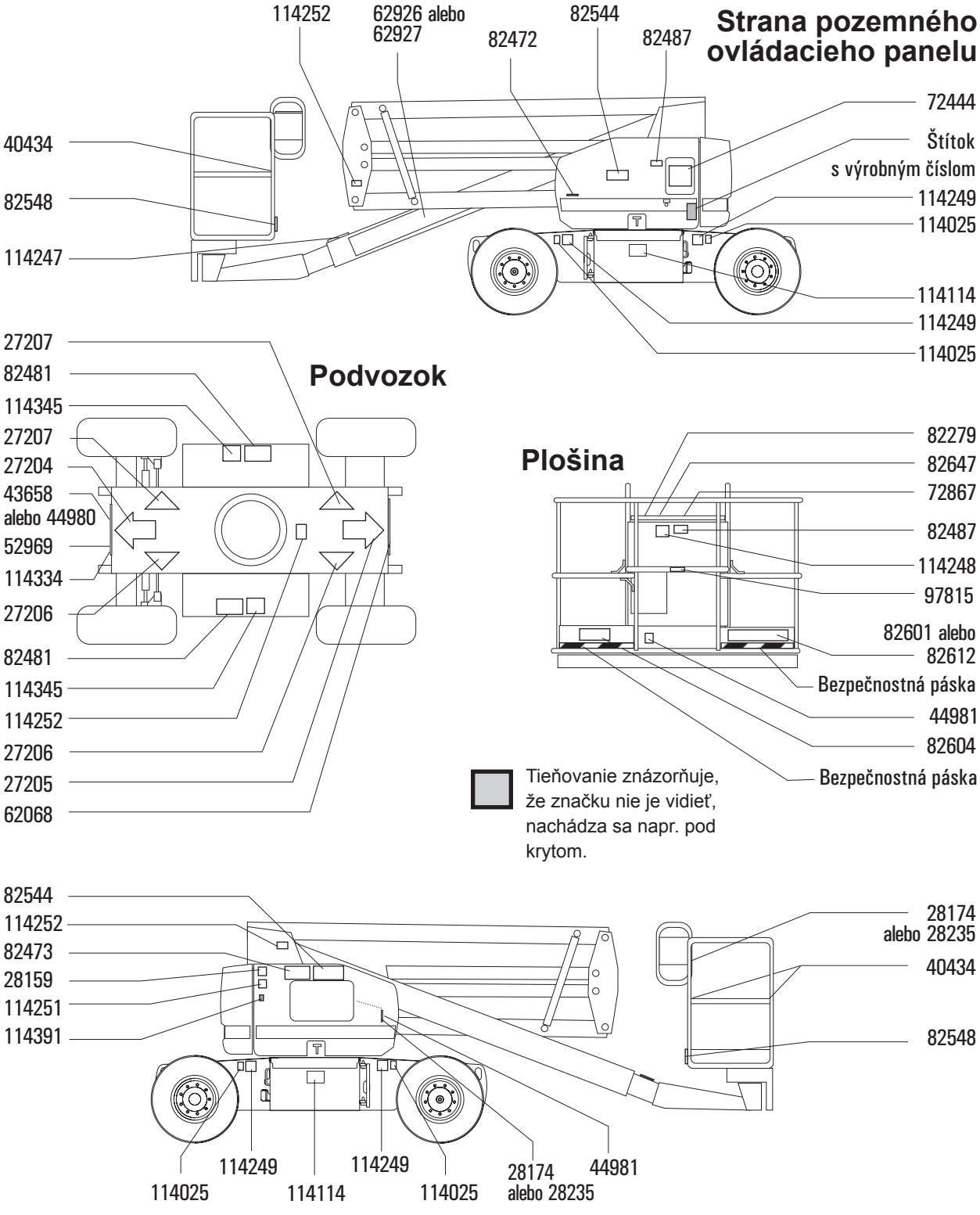
Kontroly

Kontrola značiek – modely Bi-Energy

Podľa obrázkov na nasledujúcej strane overte prítomnosť a čitateľnosť všetkých značiek na stroji.

Číslo súčiastky	Popis značky	Počet
27204	Šípka – Modrá	1
27205	Šípka – Žltá	1
27206	Trojuholník – Modrý	2
27207	Trojuholník – Žltý	2
28174	Štítok – Napájanie plošiny, 230 V	2
28235	Štítok – Napájanie plošiny, 115 V	2
40434	Štítok – Zachytenie lana	3
44981	Štítok – Vzduchové potrubie plošiny	2
52969	Dekorácia – Genie Boom	1
62068	Dekorácia – Bi-Energy	1
62926	Dekorácia – Genie Z-45/25J	1
62927	Dekorácia – Genie Z-45/25	1
72444	Pozemný ovládací panel	1
72867	Štítok – Svetlá (voliteľné)	1
82279	Ovládací panel plošiny	1
82472	Štítok – Nebezpečenstvo pomliaždenia	1
82473	Varovanie – Prístup k vnútorným priestorom	1
82481	Štítok – Zásady bezpečnosti pri manipulácii s batériou	2
82487	Štítok – Prečítajte si návod	2
82544	Štítok – Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom	2
82548	Štítok – Rotácia plošiny	2
82601	Štítok – Maximálna kapacita	1
82604	Štítok – Maximálna sila 400 N	1
97815	Štítok – Spodná časť strednej časti vchodového zábradlia	1
114025	Štítok – Záťaž kolesa	4
114114	Štítok – Prepravná schéma	2
114247	Štítok – Nebezpečenstvo pádu	1
114248	Štítok – Výstraha naklonenia	1
114249	Štítok – Nebezpečenstvo prevrátenia, pneumatiky	4
114251	Štítok – Zákaz fajčenia	1
114252	Štítok – Nebezpečenstvo prevrátenia	3
114298	Štítok – Nálepka aktivovania riadenia	1
114334	Štítok – Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom, Napájanie striedavým prúdom	1
114345	Štítok – Nebezpečenstvo prevrátenia, batérie	2
114391	Štítok – Nebezpečenstvo pomliaždenia	1

Kontroly


Strana pozemného ovládacieho panelu
114252
62926 alebo 62927
82472
82544
82487
72444
Štítok s výrobným číslom
114249
114025
40434
82548
114247
114114
114249
114025
Podvozok
27207
82481
114345
27207
27204
43658 alebo 44980
52969
114334
27206
82481
114345
114252
27206
27205
62068
Plošina
82279
82647
72867
82487
114248
97815
82601 alebo 82612
Bezpečnostná páska
44981
82604
Bezpečnostná páska
Tieňovanie znázorňuje, že značku nie je vidieť, nachádza sa napr. pod krytom.
82544
114252
82473
28159
114251
114391
28174 alebo 28235
40434
82548
114249
114249
28174 alebo 28235
44981
114025
114114
114025

Prevádzkové pokyny



Neuvádzajte do prevádzky:

☑ Kým sa nenaučíte a nevyskúšate si pravidlá bezpečnej obsluhy stroja popísané v návode na obsluhu.

1 Zabráňte nebezpečným situáciám.

2 Pred každým použitím vykonajte kontrolu.

3 Pred každým použitím vykonajte funkčné testy.

4 Vykonajte kontrolu pracoviska.

5 Stroj používajte iba určeným spôsobom.

Základy

Časť Prevádzkové pokyny obsahuje pokyny pre každú stránku prevádzky stroja. Je povinnosťou operátora dodržiavať všetky bezpečnostné predpisy a pokyny v návodoch na obsluhu, príručkách bezpečnosti a popisoch zodpovednosti.

Používanie stroja na účel iný ako zdvíhanie personálu spolu s nástrojmi a materiálom k výškovým pracoviskám je nebezpečné.

Stroj môžu obsluhovať len vyškolení a oprávnení pracovníci. Ak má počas jednej zmeny obsluhovať stroj viacero pracovníkov, všetci musia byť kvalifikovaní a od každého z nich sa očakáva dodržiavanie bezpečnostných predpisov a pokynov uvedených v návodoch na obsluhu, bezpečnostných pokynoch a popise zodpovednosti. To znamená, že každý nový operátor musí vykonať kontrolu pred použitím, funkčné testy a kontrolu pracoviska.

Prevádzkové pokyny

Úvod

Modely Bi-Energy možno používať so zapnutým motorom alebo s vypnutým motorom.

Naštartovanie motora

1 Na pozemnom ovládacom paneli otočte kľúčový prepínač do požadovanej polohy.

2 Skontrolujte, či sú obe červené tlačidlá núdzového zastavenia vysunuté do pozície zapnuté.

3 Posuňte spínač štartéra motora na ľubovoľnú stranu. Ak motor nenaštartuje alebo zhasne, oneskorenie opakovaného štartu zablokuje spínač na 3 sekundy.



Ak sa motor nenaštartuje po 15 sekundách štartovania, zistite príčinu a opravte poruchu. Pred ďalším pokusom o štart počkajte 60 sekúnd.

V studených podmienkach podržte spínač žeraviacej sviečky stlačený na ktorejkoľvek strane 3 až 5 sekúnd a potom naštartujte motor.

V extrémne studených podmienkach s teplotou -6 °C a nižšou podržte spínač žeraviacej sviečky stlačený na ktorejkoľvek strane 10 až 5 sekúnd a potom naštartujte motor. Zahrievajte motor 5 minút (pri nízkych otáčkach motora), aby ste predišli poškodeniu hydraulického systému.

Núdzové zastavenie

Stlačením červeného tlačidla núdzového zastavenia na pozemnom ovládacom paneli alebo na ovládacom paneli plošiny zastavíte všetky funkcie stroja.

Opravte každú funkciu, ktorá je v prevádzke počas stlačenia červeného tlačidla núdzového zastavenia.

Výber a používanie ovládacích prvkov pozemného ovládacieho panela má prioritu pred červeným tlačidlom núdzového zastavenia ovládacieho panela plošiny.

Pomocné ovládacie prvky

Pomocný zdroj sa používa v prípade, ak zlyhá primárny zdroj energie.

1 Otočte kľúčový prepínač do polohy ovládania z pozemného panelu alebo panelu plošiny.

2 Vytiahnite červené tlačidlo núdzového zastavenia do polohy zapnuté.

3 Pri ovládaní pomocných ovládacích prvkov z plošiny stlačte nožný spínač.

4 Naraz stlačte vypínač pomocného zdroja a aktivujte požadovanú funkciu.



Funkcia jazdy by bez pomocného zdroja nemala byť použiteľná.

Ovládanie z pozemného panelu

1 Otočte kľúčový prepínač do polohy ovládania z pozemného panelu.

2 Vytiahnite červené tlačidlo núdzového zastavenia do polohy zapnuté.

Nastavenie plošiny



1 Posuňte prepínač aktivácie funkcií na ľubovoľnú stranu.

2 Príslušný prepínač posuňte podľa označenia na ovládacom paneli.

Funkcie jazdy a riadenia nie sú dostupné na pozemnom ovládacom paneli.

Prevádzkové pokyny

Ovládanie z plošiny

1 Otočte kľúčový prepínač do polohy ovládacieho panelu plošiny.

2 Vytiahnite červené tlačidlo núdzového zastavenia na pozemnom ovládacom paneli aj na paneli plošiny do polohy zapnuté.

Umiestnenie plošiny

1 Na ovládači rýchlosti funkcií ramena nastavte požadovanú rýchlosť.

Poznámka: Ovládač rýchlosti funkcií ramena nemá vplyv na funkcie jazdy a riadenia.

2 Stlačte nožný spínač.

3 Príslušný prepínač posuňte podľa označenia na ovládacom paneli.

Riadenie

1 Stlačte nožný spínač.

2 Otočte riadené kolesá pomocou kolískového prepínača umiestneného na ovládacej páke jazdy.

Na určenie smeru otočenia kolies používajte farebne označené trojuholníky na ovládacích prvkoch plošiny a podvozka.

Jazda

1 Stlačte nožný spínač.

2 Zvýšenie rýchlosti: Pomaly posuňte ovládaciu páku jazdy zo strednej polohy.

Zníženie rýchlosti: Pomaly posuňte ovládaciu páku jazdy smerom ku stredu.

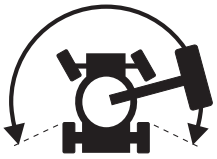
Zastavenie: Nastavte ovládaciu páku jazdy do stredu alebo uvoľnite nožný spínač.

Na určenie smeru jazdy stroja používajte farebne označené šípky na ovládacích prvkoch plošiny a podvozka.

Ak je rameno zdvihnuté alebo vysunuté, rýchlosť stroja je obmedzená.

Aktivácia jazdy

Svietiaci indikátor signalizuje, že rameno sa presunulo za jedno z neriadených kolies a funkcia jazdy bola prerušená.



Ak potrebujete so strojom jazdiť, stlačte spínač aktivovania jazdy na ľubovoľnú stranu a pomaly posuňte ovládaciu páku jazdy zo stredu.

Nezabudnite, že stroj sa môže pohnúť na opačnú stranu, ako je smer posunutia ovládacích prvkov jazdy a riadenia.

Na určenie smeru jazdy stroja vždy používajte farebne označené šípky na ovládacom paneli plošiny a podvozka.

Prevádzkové pokyny

⚠ Jazda na svahu

Určite parametre naklonenia stroja do kopca, z kopca, bočného naklonenia a určite stupeň svahu.



Parameter maximálneho naklonenia, plošina orientovaná smerom z kopca (stúpavosť): 30 % (17°)



Parameter maximálneho naklonenia, plošina orientovaná smerom do kopca: 20 % (11°)



Parameter maximálneho bočného naklonenia: 25 % (14°)

Poznámka: Parametre ovplyvňujú podmienky povrchu a primeraná trakcia. Výraz stúpavosť sa vzťahuje len na polohu s plošinou orientovanou smerom z kopca.

Dávajte pozor, aby rameno bolo umiestnené vodorovne a plošina bola umiestnená medzi neriadenými kolesami.

Určenie stupňa svahu:

Odmerajte svah digitálnym sklonomerom ALEBO použite nasledujúci postup.

Budete potrebovať:

tesársku vodováhu,

rovnú drevenú dosku dlhú aspoň 1 m,

meracie pásmo.

Položte dosku na svah.

Na koniec smerujúci dole kopcom položte vodováhu na hornú stranu dosky a dvíhajte ju až do vodorovnej polohy.

Keď je doska vo vodorovnej polohe, odmerajte zvislú vzdialenosť od spodnej časti dosky k zemi.

Vzdialenosť nameranú pásmom (prevýšenie) vydeľte dĺžkou dosky (vzdialenosťou) a vynásobte 100.

Príklad:



Drevená doska = 3,6 m

Vzdialenosť = 3,6 m

Prevýšenie = 0,3 m

0,3 m ÷ 3,6 m = 0,083 x 100 = stúpanie 8,3 %

Ak sklon svahu prevyšuje maximálny parameter naklonenia stroja do kopca, z kopca alebo bočného naklonenia, stroj sa musí pripevniť na navijak a previezť hore alebo dole svahom. Pozrite si časť Preprava a zdvíhanie.

Prevádzkové pokyny

Indikátor nevyrovnanej polohy stroja



Zapnutý indikátor indikuje nevyrovnanú polohu stroja. Ak je zapnutý, zaznie zvuková výstraha naklonenia. Premiestnite stroj na pevný rovný povrch.

Indikátor preťaženia plošiny



Indikátor blikaním signalizuje preťaženie plošiny a nepoužiteľnosť funkcií.

Znížte hmotnosť záťaže plošiny, kým sa indikátor nevypne.

Prevádzkové pokyny



Pokyny týkajúce sa batérie a nabíjačky

Vezmite na vedomie a dodržiavajte:

- ☑ Nepoužívajte externú nabíjačku ani pomocné batérie.
- ☑ Nabíjanie batérií vykonávajte na dobre vetranom priestranstve.
- ☑ Na nabíjanie používajte správne vstupné striedavé napätie uvedené na nabíjačke.
- ☑ Používajte len batérie a nabíjačku schválené spoločnosťou Genie.
- ☑ Nepoužívajte stroj s pripojenou nabíjačkou batérií.

Nabíjanie batérií

Na dobíjanie batérií používajte motor (ak je vo výbave) alebo nabíjačku batérií na striedavý prúd.

Nabíjanie batérií motorom (modely Bi-Energy)

Batérie sa začnú automaticky nabíjať po spustení motora. Pri vysokých otáčkach motora sa dodáva prúd dostatočný na nabíjanie batérií a na používanie funkcií stroja. Pri nízkych otáčkach motora sa na funkcie stroja používa napájanie z batérií.

Všetky funkcie zdvíhania a jazdy možno používať so zapnutým motorom.

Indikátor úrovne nabitia batérií prestane zobrazovať údaj po dvoch až troch minútach od vypnutia motora.

Pri nabíjaní batérií motorom sa batérie nenabijú na maximálnu kapacitu. Pravidelne dobíjajte batérie na maximálnu kapacitu pomocou nabíjačky batérií na striedavý prúd.

Nabíjanie batérií nabíjačkou na striedavý prúd

1 Pred nabíjaním batérií skontrolujte, či sú pripojené.

2 Otvorte priestor na batérie. Tento priestor musí zostať otvorený počas celého cyklu nabíjania.

3 Vyberte kryty otvorov batérií a skontrolujte hladinu kyseliny v batériách. Podľa potreby pridajte destilovanú vodu len v takom množstve, aby boli ponorené elektródy. Pred nabíjacím cyklom batérie neprepĺňajte.

4 Nasaďte kryty otvorov batérií späť.

5 Pripojte nabíjačku batérií k uzemnenému elektrickému okruhu so striedavým prúdom.

6 Po dokončení nabíjacieho cyklu sa nabíjačka automaticky vypne.

7 Po dokončení nabíjacieho cyklu skontrolujte hladiny kyseliny v batériách. Doplňte do spodnej časti plniacej rúrky destilovanú vodu. Batérie neprepĺňajte.

Plnenie suchých batérií a pokyny na ich nabíjanie

1 Vyberte kryty otvorov batérií a natrvalo z nich odoberte plastikový obal.

2 Naplňte každú bunku kyselinou do batérií (elektrolytom) tak, aby boli elektródy ponorené pod hladinou.

Pred dokončením nabíjacieho cyklu batérie nedopĺňajte na maximálnu kapacitu. V prípade preplnenia by kyselina z batérií mohla počas nabíjania vytekať. Vyliatu kyselinu batérie neutralizujte sódou bikarbónou a vodou.

3 Nasaďte kryty otvorov batérií.

4 Nabite batériu.

5 Po dokončení nabíjacieho cyklu skontrolujte hladiny kyseliny v batériách. Doplňte do spodnej časti plniacej rúrky destilovanú vodu. Batérie neprepĺňajte.

Pokyny na prepravu a zdvíhanie

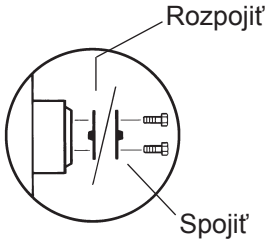
Vezmite na vedomie a dodržiavajte:

- ☑ Spoločnosť Genie Industries poskytuje tieto informácie o zabezpečení ako odporúčanie. Za správne zabezpečenie a výber ťahača podľa predpisov Ministerstva dopravy Spojených štátov, ostatných miestnych predpisov a politiky spoločnosti sú zodpovední výlučne vodiči.
- ☑ Zákazníci spoločnosti Genie, ktorí potrebujú prepraviť zdvižnú plošinu alebo produkt spoločnosti Genie, by sa mali obrátiť na kvalifikovaného prepravcu so skúsenosťami v príprave, nakladaní a zabezpečovaní stavebných a zdvižných zariadení v medzinárodnej doprave.
- ☑ Nakladať stroj na korbu alebo skladať stroj z korby môže iba kvalifikovaná obsluha zdvíhacích zariadení.
- ☑ Prepravné vozidlo musí byť zaparkované na rovnom povrchu.
- ☑ Počas nakladania stroja musí byť prepravné vozidlo zabezpečené voči prevráteniu.
- ☑ Skontrolujte, či sú kapacita vozidla, ložná plocha a reťaze alebo remene dostatočné vzhľadom na hmotnosť stroja. Plošiny spoločnosti Genie sú vzhľadom na svoju veľkosť veľmi ťažké. Hmotnosť stroja je uvedená na štítku s výrobným číslom.
- ☑ Točňa musí byť pred prevozom zabezpečená poistkou proti otáčaniu. Pred uvedením do prevádzky sa točňa musí odistiť.
- ☑ Nejazdite so strojom na svahu, ktorý prekračuje maximálne parametre naklonenia stroja do kopca, z kopca alebo bočného naklonenia. Pozrite si časť Jazda na svahu v časti Prevádzkové pokyny.
- ☑ Ak sklon ložnej plochy prepravného vozidla prekračuje parametre maximálneho stúpania alebo klesania, stroj sa musí naložiť a vyložiť pomocou navijaka podľa uvedeného postupu. Parametre sklonov nájdete v časti Technické parametre.

Uvoľnenie kolies pri ťahaní navijakom

Zaistite kolesá, aby sa stroj neprevrátil.

Uvoľnite brzdy neriadených kolies preklopením odpájacieho krytu náboja pohonu.



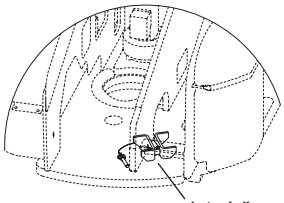
Skontrolujte, či je ťahacie lano správne pripevnené k pripevňovacím bodom na podvozku a či sa na ceste nenachádzajú žiadne prekážky.

Brzdy znovu aktivujete opačným postupom.

Pokyny na prepravu a zdvíhanie

⚠ Zabezpečenie pri preprave na vozidle alebo prívese

Pri každej preprave vždy použite poistný čap otáčania točne. Poistný čap sa nachádza pod točňou na boku stroja na strane s nádržou hydraulického oleja.



Pred prepravou otočte kľúčový prepínač do polohy vypnuté a vyberte kľúč.

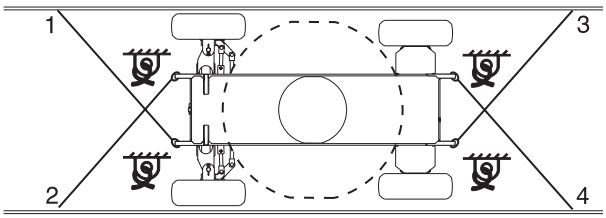
Skontrolujte, či sa na stroji nenachádzajú uvoľnené alebo nezabezpečené časti.

Zabezpečenie podvozka

Použite reťaze s dostatočnou zaťažiteľnosťou.

Použite minimálne 4 reťaze.

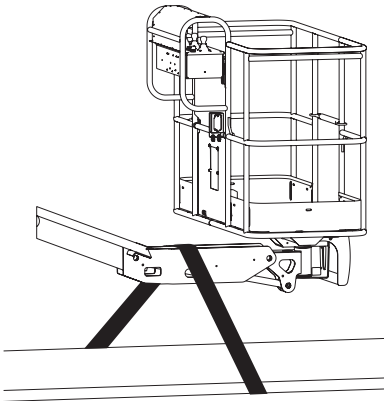
Reťaze usporiadajte tak, aby sa nepoškodili.



Zabezpečenie plošiny – Z-45/25

Plošina musí byť v prepravnej polohe.

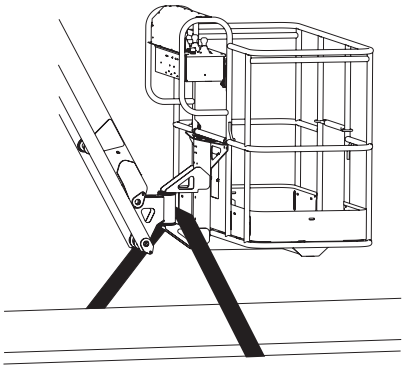
Zabezpečte plošinu nylonovým popruhom umiestneným cez konzolu plošiny v blízkosti otáčania plošiny (pozrite si časť nižšie). Pri zabezpečovaní časti ramena nepoužívajte nadmernú silu.



Zabezpečenie plošiny – Z-45/25J

Plošina a výložník musia byť v prepravnej polohe.

Zabezpečte plošinu nylonovým popruhom umiestneným cez konzolu plošiny v blízkosti otáčania plošiny (pozrite si časť nižšie). Pri zabezpečovaní časti ramena nepoužívajte nadmernú silu.



Pokyny na prepravu a zdvíhanie

Vezmite na vedomie a dodržiavajte:

- ☑ Pripevňovať a dvíhať stroj môžu iba kvalifikovaní mechanici.
- ☑ Skontrolujte, či sú kapacita žeriavu, ložná plocha a popruhy alebo laná dostatočné vzhľadom na hmotnosť stroja. Hmotnosť stroja je uvedená na štítku s výrobným číslom.

Pokyny na zdvíhanie

Rameno spustite úplne nadol a zasuňte. Úplne spustite výložník. Odstráňte všetky voľné časti na stroji.

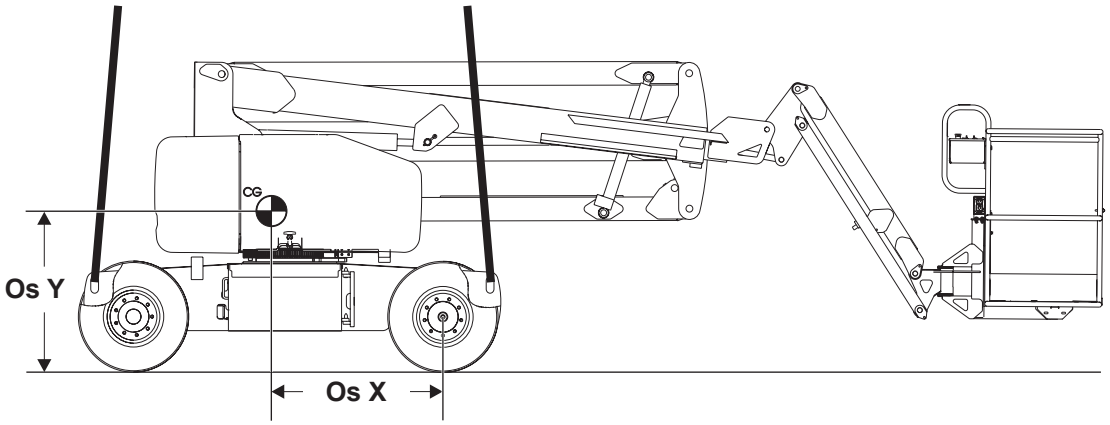
Zabezpečte točňu poistkou proti otáčaniu.

Určite ťažisko stroja pomocou obrázka na tejto strane.

Popruhy alebo laná pripevňujte iba k bodom určeným na zdvíhanie stroja. Na podvozku sa nachádzajú štyri body určené na zdvíhanie.

Upravte usporiadanie popruhov alebo lán tak, aby sa stroj nepoškodil a bol stále vyrovnaný.

Os X	1,1 m
Os Y	1,0 m



Údržba



Vezmite na vedomie a dodržiavajte:

- ☑ Operátor smie vykonávať iba bežné úkony údržby určené v tomto manuáli.
- ☑ Stanovené technické kontroly vykonávajú kvalifikovaní servisní technici podľa predpisov výrobcu a požiadaviek určených v popise zodpovednosti.
- ☑ Používajte len náhradné diely schválené spoločnosťou Genie.

Popis symbolov údržby

Na zjednodušenie pochopenia pokynov boli v tomto návode použité nasledovné symboly. Ak sa na začiatku postupu údržby nachádza jeden alebo viac symbolov, ich význam je nasledovný.



Označuje, že na vykonanie tohto postupu budú potrebné nástroje.



Označuje, že na vykonanie tohto postupu budú potrebné nové súčiastky.



Označuje, že na vykonanie tohto postupu bude potrebný studený motor alebo čerpadlo.

Kontrola batérií



Správny stav batérie je dôležitý pre dobrý výkon stroja a bezpečnosť prevádzky. Nesprávna úroveň kvapaliny alebo poškodené káble a prepojenia môžu spôsobiť poškodenie súčastí a situácie, v ktorých hrozí nebezpečenstvo.

⚠ Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Kontakt s obvodmi pod napätím môže spôsobiť smrť alebo vážne zranenie. Nenoste prstene, hodinky ani iné šperky.

⚠ Nebezpečenstvo úrazu. Batérie obsahujú kyselinu. Zabráňte vyliatiu alebo kontaktu s kyselinou batérie. Vyliatu kyselinu batérie neutralizujte sódou bikarbónou a vodou.

1 Používajte ochranný odev a okuliare.

2 Skontrolujte, či sú káblové prepojenia batérie tesné a bez stôp po korózii.

3 Skontrolujte, či sú pridržiavacie svorky batérie na správnom mieste a bezpečne pripevnené.

4 Odoberte kryty otvorov batérií.

5 Skontrolujte hladinu kyseliny v batérii. V prípade potreby doplňte do spodnej časti plniacej rúrky batérie destilovanú vodu. Batérie neprepĺňajte.

6 Nasaďte kryty otvorov.

Poznámka: Používanie chráničov terminálov a ochranného tmelu pomôže eliminovať koróziu na termináloch a kábloch batérie.

Údržba

Kontrola úrovne hydraulického oleja

Udržanie správnej úrovne hydraulického oleja je dôležité pre fungovanie stroja. Nesprávna úroveň hydraulického oleja môže spôsobiť poškodenie hydraulických súčastí. Každodenné kontroly umožnia kontrolujúcemu identifikovať zmeny úrovne oleja, ktoré by mohli poukázať na prítomnosť problémov v hydraulickom systéme.

1 Skontroluje, či je rameno uložené v prepravnej polohe, a potom vizuálne skontrolujte ukazovateľ stavu umiestnený na boku nádrže hydraulického oleja. Podľa potreby dolejte olej.

⊙ Výsledok: Úroveň hydraulického oleja sa musí nachádzať na značke FULL (NAPLNENIA) umiestnenej na boku nádrže hydraulického oleja.

Technické údaje hydraulického oleja

Typ hydraulického oleja	Chevron Rykon ekvivalent typu Premium MV

Kontrola úrovne chladiacej kvapaliny motora (modely Bi-Energy)

Udržanie správnej úrovne chladiacej kvapaliny motora je dôležité pre životnosť motora. Nesprávna úroveň chladiacej kvapaliny ovplyvní schopnosť chladenia motora a môže spôsobiť poškodenie súčastí motora. Každodenné kontroly umožnia kontrolujúcemu identifikovať zmeny úrovne chladiacej kvapaliny, ktoré by mohli poukázať na problémy v chladiacom systéme.

⚠ Nebezpečenstvo popálenia. Dávajte pozor na horúce časti motora a chladiacu kvapalinu. Kontakt s horúcimi časťami motora a chladiacou kvapalinou môže spôsobiť vážne popáleniny.

Poznámka: Neskladajte veko chladiča.

1 Skontrolujte úroveň kvapaliny v nádrži chladiacej kvapaliny. Úroveň kvapaliny sa musí nachádzať na značke FULL (NAPLNENIA).

2 Podľa potreby dolejte kvapalinu.

Údržba

Kontrola úrovne oleja v motore (modely Bi-Energy)



Udržanie správnej úrovne oleja v motore je dôležité pre dobrý výkon motora a jeho životnosť. Pri používaní stroja s nesprávnou úrovňou oleja sa môžu poškodiť súčasti motora.

Poznámka: Úroveň oleja kontrolujte, keď je motor vypnutý.

1 Skontrolujte ponornú olejovú mierku. Úroveň oleja sa musí nachádzať na značke FULL (NAPLNENIA) na mierke.

2 Podľa potreby dolejte olej.

Motor Kubota Z482-E	
Požiadavky na viskozitu oleja	10W-30
Motorový olej by mal mať vlastnosti klasifikácie API stupňa CC/SE, CD/SE, CC/SF alebo CD/SF. Jednotky sa dodávajú s motorovým olejom 10W-40 SG/CC.	

Predpísaná údržba

Pravidelnú údržbu musí vykonávať štvrťročne, ročne a každé dva roky osoba, ktorá je vyškolená a kvalifikovaná na výkon údržby tohto stroja, v súlade s postupmi uvedenými v servisnom návode tohto stroja.

Stroje, ktoré boli viac ako tri mesiace mimo prevádzky, musia pred uvedením do prevádzky prejsť štvrťročnou technickou kontrolou.

Technické údaje

Model	Z-45/25 DC (bez výložníka)
Maximálna pracovná výška	15,8 m
Maximálna výška plošiny	13,8 m
Maximálna výška stroja v prepravnej polohe	2,0 m
Maximálny horizontálny dosah	[1]7,6 m
Šírka	1,79 m
Dĺžka stroja v prepravnej polohe	5,56 m
Maximálne zaťaženie	227 kg
Maximálna rýchlosť vetra	12,5 m/s
Rozchod kolies	2,0 m
Polomer otáčania (vnútorný)	1,8 m
Polomer otáčania (vonkajší)	4,3 m
Otáčanie točne	355°
Presah zadnej časti cez točňu	0 cm
Zdroj energie	8 batérií skupiny L-16, 6 V, 350 Ah
Rýchlosť stroja v prepravnej polohe	4,8 km/h 12,2 m/9 s
Rýchlosť stroja so zdvihnutým ramenom	1 km/h 12,2 m/45 s
Hluk na palube vozidla Maximálna úroveň zvuku na normálne fungujúcich pracoviskách (vážený priemer A)	73 dB
Úroveň vibrácií nepresahuje 2,5 m/s^2	
Svetlá výška, stredná	24,1 cm
Svetlá výška, minimálna	19,1 cm
Hmotnosť (Hmotnosti strojov závisia od konfigurácie doplnkov. Hmotnosť konkrétneho stroja je uvedená na štítku s výrobným číslom.)	6 963 kg

[1] Údaje o presahu pre plošinu otočenú o 90 stupňov

Rozmery plošiny, 6 stôp (dĺžka x šírka)	1,8 m x 76 cm
Rozmery plošiny, 5 stôp (dĺžka x šírka)	1,5 m x 76 cm
Rozmery plošiny, 4 stopy (dĺžka x šírka)	1,2 m x 76 cm
Vyrovnanie plošiny	automatické
Otáčanie plošiny	180°
Ovládacie prvky jednosmerný prúd, 24 V, proporcionálne	
Výstup striedavého prúdu na plošine	štandardný
Maximálny hydraulický tlak (funkcie ramena)	221 barov
Systémové napätie	48 V
Veľkosť pneumatiky, 2WD (pohon dvoch kolies) len plnené penou	9-14,5 LT
Kapacita palivovej nádrže	34,1 l
Parameter maximálneho naklonenia, prepravná poloha	
Plošina orientovaná smerom z kopca	30 % (17°)
Plošina orientovaná smerom do kopca	20 % (11°)
Bočné naklonenie	25 % (14°)
Poznámka: Parametre ovplyvňujú podmienky povrchu a primeraná trakcia.	
Údaje o zaťažení podkladu	
Maximálne zaťaženie pneumatík	3 674 kg
Kontaktný tlak pneumatík	7,03 kg/cm^2 689 kPa
Tlak na využitej ploche	1 450 kg/m^2 14,22 kPa
Poznámka: Údaje o zaťažení podkladu sú približné a nezahŕňajú rozličné konfigurácie doplnkov. Môžu sa používať len s primeranými koeficientmi bezpečnosti.	

Neustále zdokonaľovanie produktov je stratégiou spoločnosti Genie.
Technické údaje produktov sa môžu meniť bez upozornenia.

Technické údaje

Model	Z-45/25J DC (s výložníkom)
Maximálna pracovná výška	15,9 m
Maximálna výška plošiny	13,9 m
Maximálna výška stroja v prepravnej polohe	2,0 m
Maximálny horizontálny dosah	7,7 m
Šírka	1,79 m
Dĺžka stroja v prepravnej polohe	6,83 m
Maximálne zaťaženie	227 kg
Maximálna rýchlosť vetra	12,5 m/s
Rozchod kolies	2,0 m
Polomer otáčania (vnútorný)	1,8 m
Polomer otáčania (vonkajší)	4,3 m
Otáčanie točne	355°
Presah zadnej časti cez točňu	0 cm
Zdroj energie	8 batérií skupiny L-16, 6 V, 350 Ah
Rýchlosť stroja v prepravnej polohe	4,8 km/h 12,2 m/9 s
Rýchlosť stroja so zdvihnutým ramenom	1 km/h 12,2 m/45 s
Hluk na palube vozidla Maximálna úroveň zvuku na normálne fungujúcich pracoviskách (vážený priemer A)	73 dB
Úroveň vibrácií nepresahuje 2,5 m/s^2	
Svetlá výška, stredná	24,1 cm
Svetlá výška, minimálna	19,1 cm
Hmotnosť (Hmotnosti strojov závisia od konfigurácie doplnkov. Hmotnosť konkrétneho stroja je uvedená na štítku s výrobným číslom.)	7 394 kg

Rozmery plošiny, 6 stôp (dĺžka x šírka)	1,8 m x 76 cm
Rozmery plošiny, 5 stôp (dĺžka x šírka)	1,5 m x 76 cm
Rozmery plošiny, 4 stopy (dĺžka x šírka)	1,2 m x 76 cm
Vyrovnanie plošiny	automatické
Otáčanie plošiny	160°
Ovládacie prvky	jednosmerný prúd, 24 V, proporcionálne
Výstup striedavého prúdu na plošine	štandardný
Maximálny hydraulický tlak (funkcie ramena)	221 barov
Systémové napätie	48 V
Veľkosť pneumatiky, 2WD (pohon dvoch kolies) len plnené penou	9-14,5 LT
Kapacita palivovej nádrže	34,1 l
Parameter maximálneho naklonenia, prepravná poloha	
Plošina orientovaná smerom z kopca	30 % (17°)
Plošina orientovaná smerom do kopca	20 % (11°)
Bočné naklonenie	25 % (14°)
Poznámka: Parametre ovplyvňujú podmienky povrchu a primeraná trakcia.	
Údaje o zaťažení podkladu	
Maximálne zaťaženie pneumatík	3 674 kg
Kontaktný tlak pneumatík	7,03 kg/cm^2 689 kPa
Tlak na využitej ploche	1 538 kg/m^2 15,08 kPa
Poznámka: Údaje o zaťažení podkladu sú približné a nezahŕňajú rozličné konfigurácie doplnkov. Môžu sa používať len s primeranými koeficientmi bezpečnosti.	

Neustále zdokonaľovanie produktov je stratégiou spoločnosti Genie.
Technické údaje produktov sa môžu meniť bez upozornenia.

Technické údaje

Model	Z-45/25 Bi-Energy (bez výložníka)
Maximálna pracovná výška	15,8 m
Maximálna výška plošiny	13,8 m
Maximálna výška stroja v prepravnej polohe	2,0 m
Maximálny horizontálny dosah	[1]7,6 m
Šírka	1,79 m
Dĺžka stroja v prepravnej polohe	5,56 m
Maximálne zaťaženie	227 kg
Maximálna rýchlosť vetra	12,5 m/s
Rozchod kolies	2,0 m
Polomer otáčania (vnútorný)	1,8 m
Polomer otáčania (vonkajší)	4,3 m
Otáčanie točne	355°
Presah zadnej časti cez točňu	0 cm
Zdroj energie	8 batérií skupiny L-16, 6 V, 350 Ah s motorom Kubota Z482-E
Rýchlosť stroja v prepravnej polohe	4,8 km/h 12,2 m/9 s
Rýchlosť stroja so zdvihnutým ramenom	1 km/h 12,2 m/45 s
Hluk na palube vozidla Maximálna úroveň zvuku na normálne fungujúcich pracoviskách (vážený priemer A)	73 dB
Úroveň vibrácií nepresahuje 2,5 m/s^2	
Svetlá výška, stredná	24,1 cm
Svetlá výška, minimálna	19,1 cm
Hmotnosť (Hmotnosti strojov závisia od konfigurácie doplnkov. Hmotnosť konkrétneho stroja je uvedená na štítku s výrobným číslom.)	7 189 kg

[1] Údaje o presahu pre plošinu otočenú o 90 stupňov

Rozmery plošiny, 6 stôp (dĺžka x šírka)	1,8 m x 76 cm
Vyrovnanie plošiny	automatické
Otáčanie plošiny	180°
Ovládacie prvky	jednosmerný prúd, 24 V, proporcionálne
Výstup striedavého prúdu na plošine	štandardný
Maximálny hydraulický tlak (funkcie ramena)	221 barov
Systémové napätie	48 V
Veľkosť pneumatiky, 2WD (pohon dvoch kolies) len plnené penou	9-14,5 LT
Kapacita palivovej nádrže	34,1 l
Parameter maximálneho naklonenia, prepravná poloha	
Plošina orientovaná smerom z kopca	30 % (17°)
Plošina orientovaná smerom do kopca	20 % (11°)
Bočné naklonenie	25 % (14°)
Poznámka: Parametre ovplyvňujú podmienky povrchu a primeraná trakcia.	
Údaje o zaťažení podkladu	
Maximálne zaťaženie pneumatík	3 674 kg
Kontaktný tlak pneumatík	7,03 kg/cm^2 689 kPa
Tlak na využitej ploche	1 494 kg/m^2 14,65 kPa
Poznámka: Údaje o zaťažení podkladu sú približné a nezahŕňajú rozličné konfigurácie doplnkov. Môžu sa používať len s primeranými koeficientmi bezpečnosti.	

Neustále zdokonaľovanie produktov je stratégiou spoločnosti Genie.
Technické údaje produktov sa môžu meniť bez upozornenia.

Technické údaje

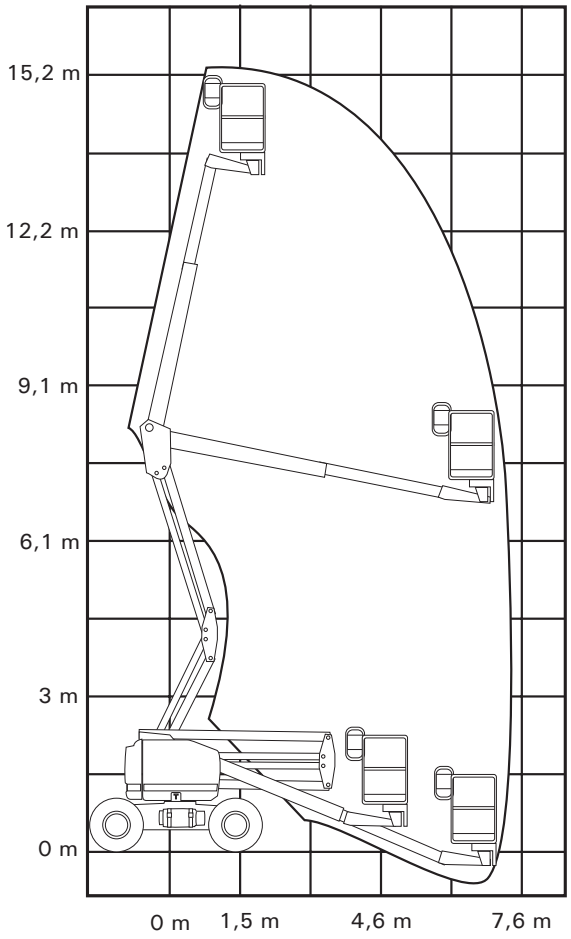
Model	Z-45/25J Bi-Energy (s výložníkom)
Maximálna pracovná výška	15,9 m
Maximálna výška plošiny	13,9 m
Maximálna výška stroja v prepravnej polohe	2,0 m
Maximálny horizontálny dosah	7,7 m
Šírka	1,79 m
Dĺžka stroja v prepravnej polohe	6,83 m
Maximálne zaťaženie	227 kg
Maximálna rýchlosť vetra	12,5 m/s
Rozchod kolies	2,0 m
Polomer otáčania (vnútorný)	1,8 m
Polomer otáčania (vonkajší)	4,3 m
Otáčanie točne	355°
Presah zadnej časti cez točňu	0 cm
Zdroj energie	8 batérií skupiny L-16, 6 V, 350 Ah s motorom Kubota Z482-E
Rýchlosť stroja v prepravnej polohe	4,8 km/h 12,2 m/9 s
Rýchlosť stroja so zdvihnutým ramenom	1 km/h 12,2 m/45 s
Hluk na palube vozidla Maximálna úroveň zvuku na normálne fungujúcich pracoviskách (vážený priemer A)	73 dB
Úroveň vibrácií nepresahuje 2,5 m/s^2	
Svetlá výška, stredná	24,1 cm
Svetlá výška, minimálna	19,1 cm
Hmotnosť (Hmotnosti strojov závisia od konfigurácie doplnkov. Hmotnosť konkrétneho stroja je uvedená na štítku s výrobným číslom.)	7 620 kg

Rozmery plošiny, 6 stôp (dĺžka x šírka)	1,8 m x 76 cm
Vyrovnanie plošiny	automatické
Otáčanie plošiny	160°
Ovládacie prvky	jednosmerný prúd, 24 V, proporcionálne
Výstup striedavého prúdu na plošine	štandardný
Maximálny hydraulický tlak (funkcie ramena)	221 barov
Systémové napätie	48 V
Veľkosť pneumatiky, 2WD (pohon dvoch kolies) len plnené penou	9-14,5 LT
Kapacita palivovej nádrže	34,1 l
Parameter maximálneho naklonenia, prepravná poloha	
Plošina orientovaná smerom z kopca	30% (17°)
Plošina orientovaná smerom do kopca	20% (11°)
Bočné naklonenie	25% (14°)
Poznámka: Parametre ovplyvňujú podmienky povrchu a primeraná trakcia.	
Údaje o zaťažení podkladu	
Maximálne zaťaženie pneumatík	3 674 kg
Kontaktný tlak pneumatík	7,03 kg/cm^2 689 kPa
Tlak na využitej ploche	1 587 kg/m^2 15,56 kPa
Poznámka: Údaje o zaťažení podkladu sú približné a nezahŕňajú rozličné konfigurácie doplnkov. Môžu sa používať len s primeranými koeficientmi bezpečnosti.	

Neustále zdokonaľovanie produktov je stratégiou spoločnosti Genie.
Technické údaje produktov sa môžu meniť bez upozornenia.

Technické údaje

Rozsah pohybu – modely bez výložníka



Rozsah pohybu – modely s výložníkom

